

№ 21 (419) Парижъ  
20 мая 1933 г.

LA RUSSIE ILLUSTREE

Цѣна отд. № 3 фр.  
10-й годъ изданія

# ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ РОССІЯ

## ЖЕРТВЫ БЕЗРАБОТИЦЫ ВЪ ГЕРМАНИИ



### РУССКИЕ "НАЦИ" ВЪ БЕРЛИНЪ

Группа членовъ вновь созданной организаціи русскихъ националь - соціалистовъ у ихъ знамени во время первомайского парада въ Берлинъ.

(Фот. берлинск. корресп. «Иллюстрированной Россіи»).

Регулярные линии  
въ  
Пульмановскихъ Автокарахъ

ЛОНДОНЪ-КАЛЭ

ПАРИЖЪ-НИЦЦА

КАЛЭ-ЛОНДОНЪ

ПАРИЖЪ — ВИШИ

ВИШИ — ЛИОНЪ

ВИШИ — МАРСЕЛЬ

ПАРИЖЪ — ЛИОНЪ

ЛИОНЪ — ЖЕНЕВА

ПАРИЖЪ — ВИТТЕЛЬ

Гарантированные отъезды. — Пріемъ багажа.



ЗА СПРАВКАМИ И БИЛЕТАМИ ОБРАЩАТЬСЯ:

"VOYAGES R. & A. DRIGUET"

3, Place du Théâtre-Français

PARIS

CENTRAL 90-20

OPERA 88-68

БУДЬТЕ ПРАКТИЧНЫ



БУДЬТЕ СОВРЕМЕННЫ

ОДѢВАЙТЕСЬ НА ЗАКАЗЪ  
И ВЪ КРЕДИТЪ

49 ФРАНКОВЪ ВЪ МѢСЯЦЪ

CHAFIG-TAYLOR

26, AVENUE LEDRU-ROLLIN, 26  
(Gare de Lyon)

Banque Industrielle du Centre

85, rue Richelieu, 85, Paris-II<sup>e</sup>

Tél. : Louvre 09-11 et Centr. 35-67

Всѣ банковскія операціи

Старѣйшій банкъ во Франції ПО ПЕРЕВОДУ ДЕНЕГЪ ВЪ РОССІЮ ВЪ ЛЮБОЙ ВАЛЮТЪ, равно продовольствен. посылки, съ выдач. получателю безъ доплаты. ПЕРЕВОДЫ НА «ТОРГСИНЪ». ДѢЛАЙТЕ СБЕРЕЖЕНИЯ, покупая гарантированныя французскимъ правильствомъ выигрышныя съ % облигациіи « Crédit National », « Crédit Foncier », « Ville de Paris » и др. Выигрыши 1.000.000 франк. ежемѣсячно. Справки о всякихъ тиражахъ. Русские проспекти по требованію бесплатно. Корреспонденція по - русски.

ФАБЕРЖЕ и К°

БРИЛЛАНТЫ, ЖЕМЧУГЪ  
ДРАГОЦѢННЫЕ КАМНИ

Покупка, продажа.

Пріемъ на комиссію

23, Rue Saulnier, 23 — Paris-9<sup>e</sup>

Tél. : Provence 42-26

Métro : Cadet

Владѣльцы: Е. ФАБЕРЖЕ, АЛ. ФАБЕРЖЕ, ДЖУЛЮ ГВЕРРЕРИ и А. МАРКЕТТИ.

О П Ь К О  
въ BANQUE DE CREDIT MUTUEL

CHEQUE POST. 1661-63

68, Rue des Archives, Paris-3<sup>e</sup>. Tél.: Turb. 85 62

ВЫ БУДЕТЕ ПЛАТИТЬ ЗА  
ЧЕКИ, ПЕРЕВОДЫ И СТАНДАРТНЫЯ ПОСЫЛКИ НА

ОРГСИНЪ

МИНИМАЛЬНУЮ КОМИССІЮ

Заказы изъ Парижа: за чекъ — 5 фр.:  
за переводъ и продовольств. посылку — 6 фр. 50 с.

Заказы изъ провинціи и изъ заграницы: за чекъ — 10 фр.;  
за переводъ и продовольств. посылку — 10 фр.

Банкъ открытъ также по воскресеньямъ съ 10 ч. до 12 час. утра.

ПОРТНОЙ — Военный Инвалидъ  
БЕЗЪ ОБЪИХЪ НОГЪ. Принимаетъ за  
казы на передѣлку, перелицовку и  
новое платье.  
CHIVABO, 103, bld de Grenelle.

ПРОДОВОЛЬСТВ. И ВЕЩЕВЫЯ ПОСЫЛКИ ВЪ РОССІЮ  
ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ. Переводы на Торгсинъ.

ЗЕМСКІЙ СОЮЗЪ UNION DES EMSTVOS RUSSES

73, rue de la Victoire, Paris (9<sup>e</sup>)

Tél. Trinité 52-73 et 52-74.

Métro: Ch. d'Antin et Trinité.

ПОКУПКА ДРАГОЦѢНН. и ЖЕМЧУГА  
по наивысшимъ въ Парижѣ цѣнамъ.

Починка и передѣлка

KERESTEDJIAN, 38, rue de Trévise

Tél. : Prov. 89-69

Суббота, 20 мая 1933.

Цѣна отд. № 3 франка.

10-й годъ изданія

Основ. М. П. Мироновъ

Редакція и Гл. Контора

24, Rue Clément-Marot

PARIS (8<sup>e</sup>)

Тел. Balzac 19-52

LA RUSSIE ILLUSTRÉE  
ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ  
РОССІЯ

Samedi, 20 Mai 1933

Prix du numéro : 3 francs

10<sup>ème</sup> année

M. Mironoff, fondateur

Rédaction et Administration

24, Rue Clément-Marot

PARIS (8<sup>e</sup>)

Tél. Balzac 19-52

ОТЪ ИЗДАТЕЛЬСТВА: Въ виду того, что полное собрание сочинений Н. А. Некрасова заняло не 2, а 3 книги "Библиотеки Иллюстрированной Россіи", издательство, не желая разбивать этого собрания сочинений, выдаетъ гг. подписчикамъ всѣ три книги въ этомъ году. Въ связи съ этимъ издательство рѣшило весь имѣющійся материалъ "Былого" помѣстить въ двухъ книгахъ.

ТРИ КНИГИ ПОЛНAGO СОБРАНИЯ СОЧИНЕНИЙ Н. А. НЕКРАСОВА РАЗСЫЛАЮТСЯ ПРИ ЭТОМЪ НОМЕРѢ.

Кап. 2-го ранга А. П. ЛУКИНЪ

## Подвигъ лейтенанта Маслова

Въ первыхъ числахъ сентября 1916 года, подводная лодка «Тюлень» находилась въ очередномъ дежурствѣ по подводной блокадѣ Босфора. Какъ обычно, съ наступлениемъ вечера, погрузившись въ воду, невидимая никому, она подошла къ Румелийскому берегу и, вблизи пролива, заняла свой наблюдательный постъ. Уже нѣсколько вечеровъ подрядъ «Тюлень» подходилъ сюда, въ чаиніи добычи, но пока всѣ ожиданія были тщетны: врага не показывался. Ничто не нарушало теченія скучной и монотонной жизни въ закупореной лодкѣ, при позиціонной службѣ блокады. Люди томились. Особенно командиръ, старшій лейтенантъ Китицынъ, съ его неизысканной энергией, кипучей жизнедѣятельностью. За горячій и рѣшительный характеръ, необычайную отвагу и необузданную жажду боевыхъ подвиговъ, команда прозвала его Стенькой Разинъмъ. Онъ и молодцовъ себѣ подобралъ такихъ же. За нимъ они готовы были въ огонь и въ воду.

Въ этотъ вечеръ погода стояла пасмурная. Обычно синеизумрудное море было сѣрымъ и непривѣтнымъ.

Вдругъ, въ перископъ обнаружился большой, выходящій изъ пролива, корабль.

Зажглись черные глаза «Стеньки».

Давно запавшая въ его душу мысль захватить призъ бурно охватила его.

Было заранѣе рѣшено примѣнить тотъ же планъ, который былъ выработанъ для захвата парохода «номеръ сорокъ второй» (1). Большой корабль даваль лучшую возможность полностью использовать всѣ выгоды выбора удобной позиціи.

Какъ только пароходъ вышелъ въ море и легъ на опредѣленный курсъ, лодка незамѣтно подкралась къ нему и легла на параллельный ему курсъ. Съ наступлениемъ ночи «Тюлень» всплылъ и, развивая максимальную скорость въ 14 узловъ, пошелъ къ острову Кефкенъ, находящемуся въ 55 миляхъ отъ Босфора.

Около полуночи лодка подошла къ Кефкену. Пароходъ, по расчетамъ, отсталъ на 16

Въ связи съ избраниемъ Т. А. Масловой «Миссъ Россіей», мы считаемъ интереснымъ для нашихъ читателей воспроизвести изъ готовящейся къ печати книги кап. 2-го р. А. П. Лукина разсказъ о подвигѣ отца «Миссъ Россіи», ст. лейт. А. Маслова, находившагося во время войны на подводной лодкѣ «Тюлень» и принимавшаго участіе во всѣхъ походахъ и бояхъ этого славнаго корабля черноморского флота.

миль. Слѣдовательно, до появленія его оставалось два часа.

Обогнувъ островъ, «Тюлень» въ надводномъ положеніи занялъ позицію сейчасъ же за нимъ. Островъ скрывалъ его отъ врага.

Лодка приготовилась къ артиллерийскому бою. На этотъ разъ послѣ случая съ пароходомъ «номеръ сорокъ второй», носовое австрійское орудіе было замѣнено русскимъ. Такимъ образомъ артиллерийское вооруженіе «Тюлена» нынѣ состояло изъ двухъ 75 м. м. орудій нашего Металлическаго завода. Минные аппараты были тоже на «головѣ» на случай, если бы пришлось взорвать пароходъ.

Но весь экипажъ зналъ о твердомъ намѣреніи командира взять пароходъ на абордажъ. Общее настроеніе было приподнятымъ. Призовая партія, которая должна была броситься приступомъ на вражескій бортъ, горѣла однимъ стремленіемъ: скорѣй, скрѣй. У всѣхъ была непоколебимая увѣренность въ успѣхѣ. Ночь стояла темная. Луны не было. На морѣ начиналось волненіе. Дувший отъ веста вѣтеръ свѣжѣлъ...

Притаившаяся за островомъ лодка съ наряженіемъ ждала врага...

Въ направлениі на нордъ - вѣсть, появилась темное, расплывчатое пятно.

— Дымъ!

Безшумно двигалась темная масса, обогнула островъ и, видимо, легла на курсъ ость, на мысъ Баб-а. Скрытый темнотой, неясно

обозначился безформенный силуэтъ. Только опытный глазъ могъ его обнаружить.

Давъ ходъ электромоторамъ, лодка вышла изъ засады и пошла на сближеніе. Былъ третій часъ ночи. Наступалъ рѣшительный моментъ. Смерть спустилась и витала тутъ, подкарауливъ жертву...

Видя, что курсы лодки и парохода сходятся и дистанція уменьшается, и, что пароходъ уже отрѣзанъ отъ берега, — словомъ, убѣдившись въ выгодѣ своей позиціи, командиръ рѣшилъ дать бой. Разстояніе до врага было 5-6 кабельтовыхъ. Несмотря на темный фонъ неба и моря, силуэтъ корабля былъ все же достаточно виденъ для пристрѣлки.

— Огонь!

Засвѣкали молніи. Загромыхали пушки.

По фейерверкамъ искръ и разрывамъ снарядовъ видно было, что первые же снаряды угодили въ цѣль.

Врагъ въ свою очередь открылъ огонь.

Онъ былъ вооруженъ двумя 88 м. м. орудіями и двумя скорострѣльными пушками болѣе мелкаго калибра. Противъ нашихъ двухъ 75 м. м. орудій. Одно удачное попаданіе могло потопить лодку или вывести изъ строя. Снаряды съ жужжаніемъ и свистомъ проносились надъ головой, разрываясь на пелетахъ.

Бой разгорался...

Безпрерывно сверкали молніи. Грохотали выстрѣлы.

На пароходѣ занялся пожаръ. Вырвавшіеся наружу языки пламени временами освѣщали его мачты, трубу, мостикъ. Свѣжій вѣтеръ раздувалъ пожаръ. Но «Родосто» не уменьшалъ силы своего огня.

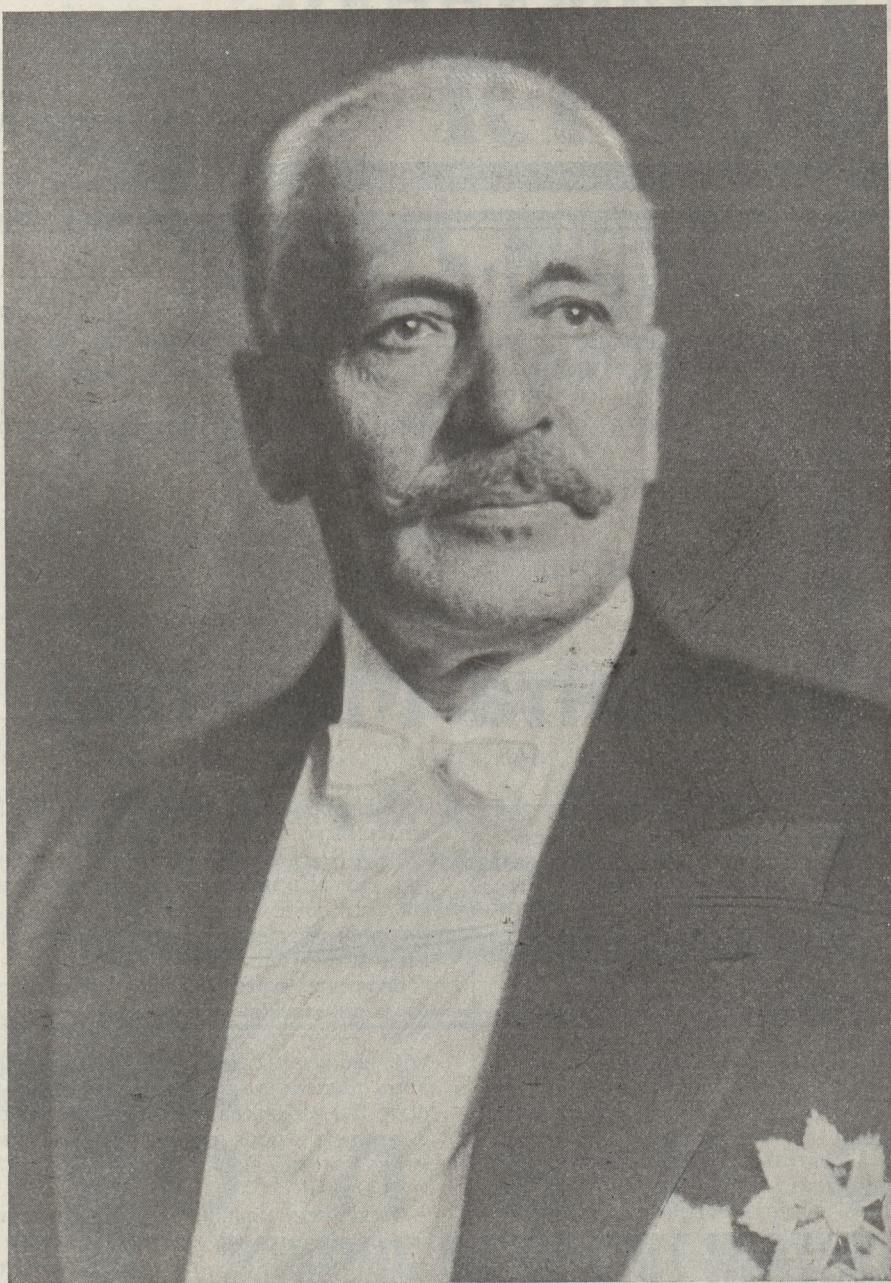
На «Тюленѣ» прислуга орудій сбила съ

МАЛОКОРОВІЕ

НЕВРАСТЕНІЯ, СЛАБОСТЬ

Сиропъ ДЕШЬЕНЪ на гемоглобинъ  
возстановитель крови, рекоменд. луч. врач.

# Президентъ Польши



Профессоръ Мосцицкій, президентъ польской республики, только что переизбранный на постъ главы государства.

ногъ. Безъ фуражекъ, въ однихъ тѣльникахъ, хоть выжми, люди не успѣвали подавать патроны за патронами. Но командиръ требовалъ все большей и большей силы огня. Среди гула пальбы слышался его страшный голосъ, повелѣвашій удвоить, утроить, удесятерить бѣглость огня.

Вдругъ на пароходѣ вихрь огня съ новой силой вырвался къ небу. Зловѣщее зарево освѣтило его.

Видимо, экипажъ уже не въ силахъ былъ справиться съ пожаромъ. Онъ разрослся. Но артиллерийский огонь не ослабѣвалъ. Понеділокъ продолжался съ прежнимъ ожесточеніемъ.

Пароходъ, рѣзко уменьшилъ ходъ. Вѣроятно, снарядъ повредилъ машину.

— Стрѣляй! Стрѣляй, черти! Стрѣляй!.. — гремѣлъ Китицынъ на своихъ комендоровъ. Но тѣ и такъ работали какъ львы. Ихъ мокрыя спины не разгибались. Безпрерывно трещали затворы. Ревѣли пушки. Вспышки

выстрѣловъ зайчиками бѣгали по сѣрой стали низкаго борта, мгновеніями освѣщающей черные силуэты и полосатые тѣльники судорожно работавшихъ людей.

Несмотря на разроставшійся пожаръ, непріятель не прекращалъ огня. Сила его не уменьшалась. Но всѣ разрывы его снарядовъ ложились позади. Ни одинъ не попалъ въ лодку.

Между тѣмъ на «Тюленѣ» запасъ снарядовъ быстро истощался. Но командиръ не обращалъ на это вниманія. Охваченный экстазомъ боя, онъ неистово требовалъ усиленія огня еще и еще...

— Послѣдний патронъ! — крикнулъ управлявшій огнемъ лейтенантъ Краузъ.

— На а-б-о-р-д-а-а-ж-ъ!!! — загремѣлъ въ отвѣтъ Китицынъ.

— Лѣво на бортъ!

— Электромоторы самый полный ходъ!

Китицынъ повернулъ прямо на пароходъ, не обращая вниманія на его огонь.

Загудѣли моторы. Смолкли пушки. Патроновъ больше не было. Готовая броситься на приступъ призовая партія съ оружиемъ въ рукахъ застыла наверху.

Полнымъ ходомъ, ныряя въ волнахъ, шла лодка на пароходъ. Вода захлестывала палубу, обдавала людей. Вѣтеръ крѣпчалъ. Но мокрые, полуголые люди не замѣчали ничего. Сжимая оружіе, они видѣли передъ собой только тяжелую массу быстро сближившагося врага. Охваченный пожаромъ пароходъ медленно продвигался впередъ. Машина его безძѣйствовала. Онъ шелъ только по инерціи. Его пушки продолжали огонь. Высоко надъ головой жужжали снаряды.

Врагъ близокъ... Его высокій, поблескивающій заревомъ и вспышками выстрѣловъ бортъ, какъ черная неприступная стѣна передъ глазами... Еще мгновеніе и лодка сойдется съ нимъ. Въ темнотѣ ночи казалось, что на полномъ ходу она разобьется объ его движущуюся громаду...

— Сдавайтесь! — по русски крикнулъ въ мегафонъ Китицынъ.

Пароходъ прекратилъ огонь. На этой дистанціи онъ былъ безцѣленъ. Носовая пушка дала еще нѣсколько выстрѣловъ и замолкла.

Ловкимъ поворотомъ руля лодка, съ опущенными кранцами, бортъ о бортъ, подошла къ врагу. За кормой забурлилъ бурунъ полнаго задняго хода.

Первымъ бросился на приступъ старшій офицеръ лейтенантъ Масловъ. По какомуто болтавшемуся концу онъ ловко, по обезьяньи взлѣзъ на отвѣсную стѣну борта и съ револьверомъ въ рукахъ прыгнулъ на палубу.

Съ криками «Урра!» бросилась за нимъ призовая команда. По разнымъ выступамъ борта, цѣпляясь за пробоины, полѣзли люди на штурмъ. Какъ кошки карабкались они по отвѣсной стѣнѣ...

Это былъ моментъ полный опасности и риска. Низкобортная лодка у высокобортнаго океанскаго корабля. На немъ свыше 60-ти человѣкъ команды, при шести офицерахъ. На лодкѣ всего 40 матросовъ и 5 офицеровъ, изъ коихъ часть осталась внутри. Непріятель могъ открыть ружейный и револьверный огонь, забросать ручными гранатами. Рискъ былъ огромный. Но сила духа и воля къ побѣдѣ были на нашей сторонѣ. Дерзновенный порывъ командира и обстановка правильной тактической позиціи и метода веденія атаки смыли психику врага.

Какъ выяснилось впослѣдствіи, нѣмцы, увидѣвъ на черномъ фонѣ гористаго берега вспышки выстрѣловъ, не могли разобрать силуэтъ и, по интенсивности огня, рѣшили, что имѣютъ дѣло съ однимъ изъ нашихъ новѣйшихъ эскадренныхъ миноносцевъ. Съ первого же момента боя эта мысль, охватившая непріятеля, не мало способствовала успѣху нашего оружія, ибо диски прицѣловъ, при дальнѣйшемъ обслѣдованіи, оказались поставленными на 8 - 10 кабельтовыхъ, тогда какъ фактически бой шелъ на дистанціи въ 4-5 кабельтовыхъ. Это и объясняетъ причину всей стрѣльбы на перелетахъ. Силуэтъ лодки малой величины съ мостика парохода въ ночной темнотѣ казался силуэтомъ корабля большаго размѣра, находившагося на болѣе значительной дистанціи.

Масловъ прыгнулъ на палубу и замеръ на мгновеніе.

Освѣщеніе заревомъ пожара, вытянувшись въ струнку, стояли въ шеренгу шесть офицеровъ. Въ лѣвой руцѣ они, въ знакъ сдачи держали кортики. Правой отдавали

# Происхождение людей

Рис. Mad'a



Въ СССР преслѣдуютъ всѣхъ кто не такого происхожденія, какъ коммунисты.



Въ Германии преслѣдуютъ тѣхъ, кто не такого происхожденія, какъ расисты.



Вѣроятно, и коммунисты и расисты полагаютъ, что только они одни происходятъ отъ обезьяны.



## ПОСЛЪ ПАРИЖСКАГО ТРІУМФА

„Миссъ Россія”  
дома

Т. А. Маслова и ея мать въ гостинной ихъ виленской квартиры. Въ настоящее время Т. А. Маслова находится въ Мадридѣ, гдѣ порисходить выборы «Миссъ Европы».

чесь. Перешагнувъ черезъ чей - то трупъ, Масловъ подошелъ къ нимъ съ поднятымъ револьверомъ. Призовая команда, съ боцманомъ во главѣ, остановилась сзади. На палубѣ, сбитая въ кучу, стояла команда парохода. Кругомъ валялись убитые и раненые люди.

Было около 4-хъ часовъ утра.

Со всей торжественностью, присущей моменту, лейтенантъ Масловъ, пройдя по линии нѣмецкихъ офицеровъ (только одинъ механикъ былъ турокъ), принялъ отъ каждого кортики и передаль ихъ подскочившему «призовику». Затѣмъ распорядился приспособить штурмъ - трапъ, и плѣнныи офицеры опустились въ лодку.

Покончивъ съ офицерами, призовая команда бросилась занимать пароходъ и тушить пожаръ. Мостики, машина и радиорубка были тотчас же заняты нашими вооруженными людьми. Безъ всякаго сопротивления экипажъ былъ плѣненъ и частью спущенъ на лодку. Оказалось, что въ паникѣ, въ моментъ абордажа, нѣсколько матросовъ выбросились за бортъ. Кругомъ слышались ихъ душераздирающіе - крики. Стали вылавливать. Для ухода за ранеными съ лодки потребовали фельдшера.

Тушение пожара вызвало огромные затрудненія. Избитые въ бою шланги не дѣйствовали. Паръ осѣдалъ. Брандсбойты были исковерканы. Приходилось дѣйствовать вручную. Щеккій дымъ, окружавший корабль, стлался по палубѣ, наполняя собой всѣ помѣщенія. Онъ душилъ людей и Ѳль глаза. Но это не останавливало призовиковъ. Съ топорами и ломами бросались они въ самое

пекло, разбрасывая пылавшія надстройки. Многіе получили ожоги, но не обращали вниманія на нихъ. Одновременно было приступлено къ исправленію поврежденій въ машинѣ. Къ счастью, они оказались незначительными, и вскорѣ можно было дать ходъ, хотя и не большой.

Опасаясь, что пароходъ успѣлъ до сдачи вызвать себѣ помошь, командиръ торопилъ людей. Какъ только поврежденія машинъ были нѣсколько исправлены и выяснилось, что пароходъ можетъ дать ходъ, Китицинъ приказалъ лейтенанту Маслову вступить въ командованіе пароходомъ и следовать въ Севастополь. Самъ въ надводномъ положеніи пошелъ рядомъ.

Въ Севастополь полетѣло шифрованное радио: — «Съ боемъ захватилъ вооруженный пароходъ «Родосто». Шесть тысячъ тоннъ. Иду Севастополь. «Тюленъ».

Командующій флотомъ немедленно приказалъ эскадренному миноносцу «Быстрый» полнымъ ходомъ выйти навстрѣчу.

Несмотря на нечеловѣческія усилия, не удалось вполнѣ овладѣть пожаромъ. То тутъ, то тамъ онъ вспыхивалъ съ новой силой. Всю ночь измученные люди боролись съ огнемъ. Только съ восходомъ солнца удалось болѣе или менѣе локализировать пожаръ.

Эвакуированная на лодку часть команда «Родосто» была посажена въ носовой кубрикъ, подъ охрану часовыхъ. Командиръ и офицеры были сгруппированы въ каюты - компаний, гдѣ были приняты съ соотвѣтствующими морскимъ традиціямъ вѣжливостью и корректностью. Само собой разумѣется, всѣ они были въ крайне подавленномъ со-

стояніи. Особенно же командиръ. Онъ не скрывалъ своей горечи и никакъ не могъ прийти въ себя отъ сознанія, что допустилъ захватить себя маленькой подводной лодкой, когда думалъ, что имѣеть дѣло съ большимъ - миноносцемъ. Душевное состояніе его было таково, что за нимъ пришлось установить особый надзоръ. Опасались, что онъ покончитъ съ собой.

Утромъ передъ подъемомъ флага, на лодкѣ и на плѣненному кораблѣ всѣ выстроились во фронтъ. Командиръ поздоровался съ командой и горячо поблагодарилъ экипажъ за лихую, молодецкую работу.

— Рады стараться, Ваше - скородіе...

Ровно въ 8 часовъ забили склянки. Обнажились головы. Подъ торжественное пѣніе гимна и свистъ дудокъ, на гафель захваченного корабля взвился Андреевскій флагъ, а подъ нимъ красный турецкій съ полумѣсяцемъ и звѣздой... Гранило ура...

Командири подали шифрованную депешу съ «Быстрого». Миноносецъ предупреждалъ, что идетъ навстрѣчу и запрашивалъ о курсѣ и ходѣ лодки.

— Курсъ нордъ - ость 30, ходъ 8 узловъ — отвѣтилъ «Тюленъ».

Солнце все выше подымалось надъ горизонтомъ. Загорѣлые, обвѣтренные, счастливые успѣхомъ, все еще возбужденные ночнымъ дѣломъ люди съ наслажденіемъ тянулись къ нему. Море все еще волновалось...

Въ 50-ти миляхъ отъ Херсонесскаго маяка произошла встрѣча съ «Быстрымъ». Миноносецъ, держа сигналъ съ поздравленіемъ, сближался на полномъ ходу... Выстроенная вдоль борта команда кликами ура привѣтствовала «Тюленя».

Въ 16 часовъ 35 мин. въ голубой дымкѣ открылся мысъ Айя. Показался Фіолентъ.

Родной берегъ!

Отрядъ обогнулъ Херсонесскій маякъ и вступилъ въ каналъ минного поля. Тральщики показывали путь.

Впереди шелъ «Тюленъ» съ выстроенной вдоль борта командой.

За нимъ — «Родосто». Подъ русскимъ флагомъ — турецкій.

Въ кильватеръ ему — «Быстрый».

Севастополь, знавшій уже о подвигѣ «Тюленя», торжественно встрѣчалъ побѣдителя.

На эскадрѣ офицеры и команды во фронтѣ. Командующій флотомъ со штабомъ на верху...

Оркестръ гремитъ встрѣчу. Ура несетя со всѣхъ кораблей.

«Тюленъ» проходитъ мимо Адмирала и подъ несмолкаемыи овациіи направляется къ своей базѣ.

А. Лукинъ.

Въ ближайшихъ номерахъ «Иллюстрированной Россіи» появится рядъ рассказовъ кап. 2 ранга А. П. Лукина о замѣчательныхъ приключеніяхъ двухъ русскихъ эмигрантовъ - моряковъ въ испанскихъ колоніяхъ. Дѣйствующими лицами являются: король испанскій Альфонсъ XIII, генераль Примо - де - Ривера, одна изъ приближенныхъ стать - дамъ королевы, знаменитый испанскій авіаторъ Франко и др. Дѣйствіе происходитъ въ испанскомъ Мароко, въ Тунисѣ и въ самой Испаніи незадолго до испанской революціи.

# Хроника міра

## Царь на богомольи

Согласно старинной традиции, болгарский царь на Фоминой неделе совершает паломничество въ читый монастырь Бачково. На снимкѣ—царь Борисъ и царица Йоанна, окруженные богомольцами, въ стѣнахъ монастыря.



## И Бермонтъ у „наци“...

Небезызвѣстный Бермонтъ Аваловъ привѣтствуетъ группу националь - социалистовъ на майскомъ парадѣ въ Берлинѣ.



## Посоль Гитлера въ Лондонъ

Чрезвычайный посолъ Гитлера д-ръ А.Розенбергъ, ъзившій на дняхъ въ Лондонъ. Его возложение вѣнка на могилу Неизвѣстного англійского солдата вызвало рядъ инцидентовъ.

# Распродажа



Вокзалъ во Владивостокѣ—конечный пунктъ Великаго Сибирскаго пути

Большевики разбазариваютъ Россію...  
Съ какой то дьявольской настойчивостью, словно поставивъ себѣ цѣлью до конца разрушить великое государство, попавшее къ нимъ въ лапы, они растрачиваютъ вѣками накопленныя богатства, разрушаютъ столѣтиями завоевывавшіяся мощь и величие страны...

Новый актъ этой трагедіи — предстоящая уступка Восточно - Китайской жел. дороги и вѣроятное, въ связи съ этимъ, предстоящее очищеніе Приморья. Подъ натискомъ Японіи, совершающей свое давно задуманное вторженіе на материкъ, большевики, неизмѣнно бричащиye оружіемъ и больше всего на свѣтѣ боящіеся войны, готовы на все. Они хорошо понимаютъ, что война вскрыла - бы

ихъ безсиліе и означала - бы гибель. Цѣпляясь за власть, они, «дѣлая хорошее лицо, въ плохой игрѣ» готовы «продать» Вост. Кит. жел. дорогу.

\* \*

Исторія этой дороги такова.

Съ постройкой Великаго Сибирскаго пути естественно возникъ вопросъ о выходѣ его къ конечной точкѣ назначенія — тихоокеанскому русскому порту Владивостоку.

Способовъ такого выхода, начиная отъ Чи-

ты, было два. Одинъ — по теченію Амура, т. е. по границѣ Россіи и Манжуріи, осуществленный впослѣдствіи въ видѣ Амурской ж. д. При всей кажущейся естественности этого разрѣшенія вопроса, проектъ этотъ осложнялся во первыхъ, чрезвычайно длиннымъ протяженіемъ пути, а во вторыхъ трудностью и дороговизной эксплоатации будущей дороги. Она должна была проходить по дикой гористой мѣстности, съ чрезвычайно рѣдкимъ населеніемъ, и при всей своей важности въ стратегическомъ отношеніи не могла разсчитывать на сколько нибудь значительную доходность. Всѣ эти и много другихъ соображеній заставили русское правительство отодвинуть этотъ проектъ на вторую очередь и приступить къ осуществлению дугого плана, имѣвшаго гораздо большее политическое и экономическое значеніе, а именно постройки жел. - дорожнаго пути изъ Читы во Владивостокъ черезъ Манжурію, по территоріи, уступленной Россіи Китаю на концессіонныхъ началахъ. Въ результатѣ этого возникло О-во Восточн. - Китайской жел. дороги и черезъ Манжурію пролегла полоса русской территоріи шириной въ 30 километровъ и длиною болѣе чѣмъ въ 1000 километровъ, возникъ крупный русский центръ Харбинъ и, само собою разумѣется, положеніе Россіи на Дальнемъ Востокѣ приобрѣло исключительное значеніе.

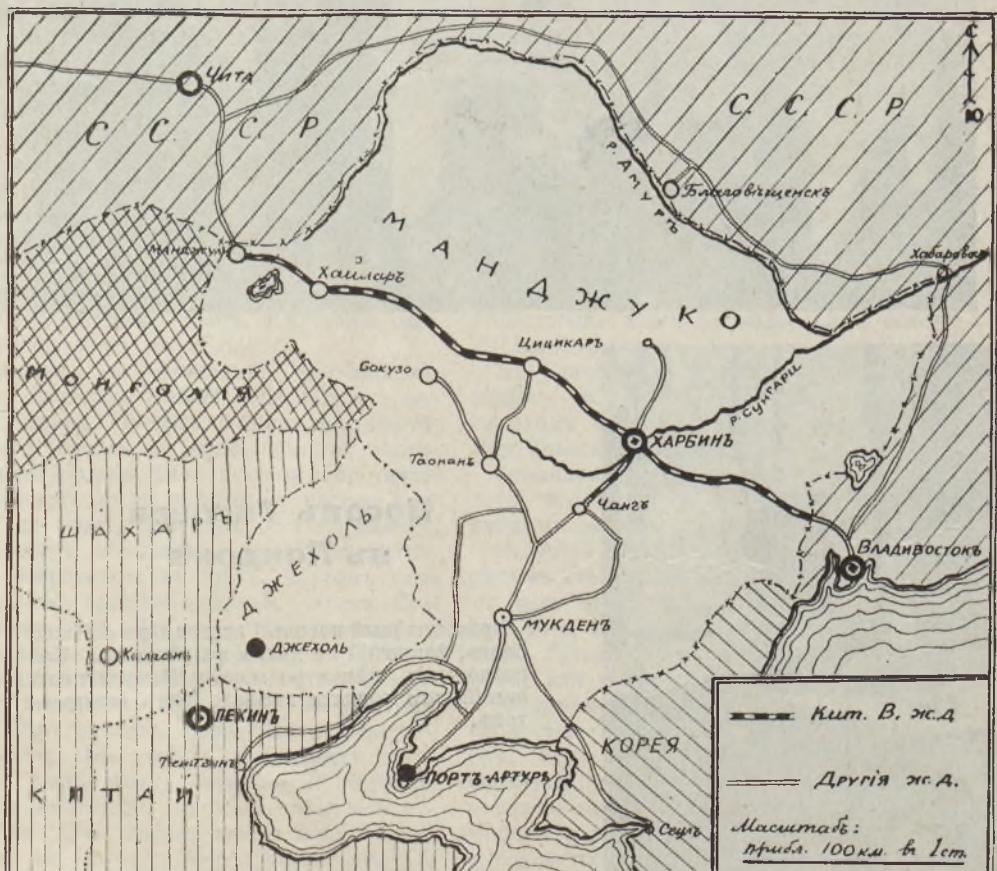
Восточно - Китайская желѣзная дорога была построена въ 1896 году при помощи Русско - Азіатскаго банка и при крупномъ участіи правительства. Отъ Харбина начиналась ея вѣтка на Портъ - Артуръ, которая послѣ войны съ Японіей получила название Южно - Манжурской ж. д.

Революція въ Россіи, а затѣмъ и революція въ Китаѣ оставляли положеніе на Вост. Кит. ж. д. весьма неопределеннymъ. До 1922 года она находилась въ рукахъ «бѣлаго» командования, но затѣмъ, съ признаніемъ Китаю съвѣтского правительства, перешла къ большевикамъ. Въ 1924 году между Москвой и Пекиномъ состоялось соглашеніе, по которому управление дорогой переходило къ смѣшанному правлѣнію, состоящему наполовину изъ русскихъ. Кроме того большевики обѣщали въ дальнѣйшемъ уступить дорогу Китаю цѣликомъ при условіи замѣны вложенныхъ капиталовъ китайскими.

Провозглашеніе независимаго манжурскаго государства значительно измѣнило положе-



Красноармѣйцы на маневрахъ

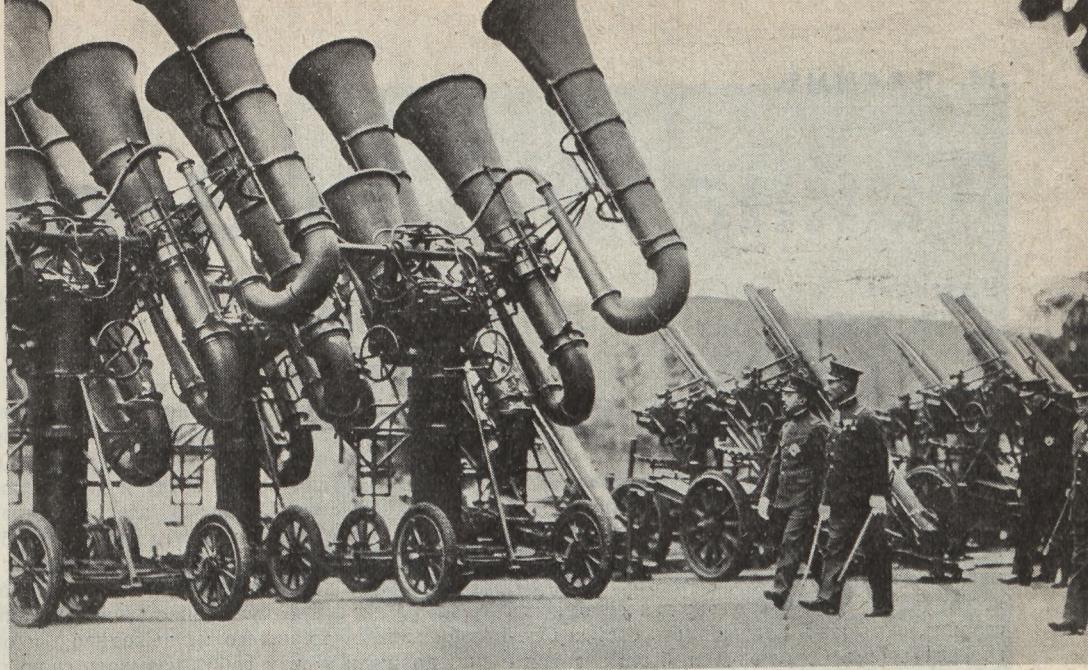


Карта Манжуріи — возможнаго будущаго театра военныхъ дѣйствій.

# Россії

Къ событіямъ  
на  
Дальнемъ Востокѣ

БОЛЬШЕВИКИ ГОТОВЫ  
ОТКАЗАТЬСЯ ОТЪ ПРИМОРЬЯ



## ВЪ ОЖИДАНИИ НАЛЕТА СЪ МАТЕРИКА...

Японскій императоръ осматриваетъ слуховые аппараты, улавливающіе звукъ за много десятковъ километровъ и предупреждающіе о приближеніи вражеской эскадрильи.

## Слѣва:

Японскія войска на улицахъ Харбина.

женіе. Являясь фактически провинціей Японіи Манджуко естественно не можетъ долго терпѣть на своей территории существованіе подобного рода — «концессій». Рано или поздно, въ той или иной формѣ Японія должна была поднять вопросъ о полномъ переходѣ къ ней этой дороги. Этотъ вопросъ и поставленъ, повидимому, теперь и поставленъ такъ, что большевикамъ ничего не остается, какъ дѣлая хорошее лицо въ плохой игрѣ самимъ говорить о продажѣ своихъ правъ на дорогу.

Достаточно взглянуть на географическую карту, чтобы понять, что уступка большевиковъ будетъ означать полную ликвидациіи русского вліянія на Дальнемъ Востокѣ и весьма вѣроятную потерю всего Приморья съ его портомъ Владивостокомъ.

\* \*

Нѣть сомнѣнія, что «продажа» дороги выльется въ такъ или иначе замаскированный захватъ ея Японіей.

Что-бы спасти свою шкуру преступная власть готова пожертвовать огромнымъ богатствомъ Россіи, ея интересами въ богатѣшемъ и важнѣмъ въ политическомъ отношеніи краю.

Но что большевикамъ Россія?..

## Союзники большевиковъ?



Монгольская кавалерія



Монгольский посолъ въ Москвѣ

# Тайна Ольги Васильевны

Разсказъ

Ольга Васильевна внезапно исчезла со службы, сообщивъ, что по причинамъ семейного характера, она вынуждена неожиданно покинуть Парижъ. C'est pourtant drôle On ne sait jamais à quoi s'attendre avec ces Russes, съ нѣсколько враждебнымъ недоумѣниемъ говорили французы. Русскіе ничего не говорили. Впрочемъ ихъ было всего двое, этихъ русскихъ: два скромныхъ старика, какъ разъ ближайшихъ сосѣда Ольги Васильевны. Они молчали, были разсѣяны и думали свою думу, стараясь проникнуть въ тайну, которая такъ внезапно предъ ними прѣоткрылась наканунѣ.

А случилось вотъ что. Въ громадную приемную, гдѣ за невысокой перегородкой, сидѣли низшіе служащіе бюро и въ ихъ числѣ Ольга Васильевна, утромъ, быстрыми и легкими шагами вошелъ скромно одѣтый, бритый господинъ, лѣтъ сорока пяти. Старики почему то сразу обратили вниманіе на его усталое, умное лицо, оживляемое остройми, молодыми глазами. Онъ подалъ карточку служителю и въ ожиданіи вызова непринужденно опустился въ одно изъ двухъ большихъ креселъ, стоявшихъ около дверей въ кабинетъ директора. Внезапно онъ вскочилъ и протянулъ кому то навстрѣчу руки. Ольга Васильевна, блѣдная, сосредоточенная, въ упоръ смотрѣла на него. Въ этотъ моментъ дверь въ кабинетъ директора растворилась, и господина пригласили войти. Онъ растерянно оглянулся, сдѣлалъ подобіе жеста, отстраняющаго приглашеніе, но тутъ же овладѣлъ собой и, быстро и внятно произнеся по русски: — «черезъ десять минутъ», — вошелъ въ прѣоткрытую дверь.

Ольга Васильевна съ минуту сидѣла неподвижно. Затѣмъ она быстро набросала нѣсколько словъ. — «Друзья мои, обратилась она къ своимъ сосѣдямъ, это мой старый другъ, котораго я считала потеряннымъ. Я слишкомъ взволнована, чтобы здѣсь съ нимъ говорить. Передайте, пожалуйста, ему эту записку». Она быстро собралась и вышла, предупредивъ шефа, что по нездоровью должна прервать работу и поѣхать домой. Старики ласково кивнули ей на прощанье.

Когда незнакомецъ вышелъ изъ кабинета директора и съ недоумѣніемъ остановился, при видѣ пустого стула Ольги Васильевны, одинъ изъ старииковъ любезно подалъ ему записку. Незнакомецъ быстро пробѣжалъ ее глазами. Мерси, Месье, сказалъ онъ, явно успокоенный, и невольно улыбнулся. — «Не стоить благодарности», также улыбаясь, сказалъ ему по русски старикъ. Всего вамъ добраго». Незнакомецъ съ нѣкоторымъ удивленіемъ, продолжая улыбаться, пожалъ обѣими руками руку старику и медленно вышелъ изъ приемной.

— Ну дай Богъ ей счастья, подумали старики. Они почти ничего не знали объ Ольгѣ Васильевнѣ, но очень привязались къ ней за время совмѣстной службы. Она была привѣтлива, спокойна и ровна. Почти совсѣмъ сѣдая, несмотря на свои неполные сорокъ лѣтъ, она была замѣчательно хороша. Заграницу

она прїѣхала еще до войны и уже много лѣтъ жила постоянно въ Парижѣ. Въ русскомъ обществѣ она не показывалась. Она вошла во французскую среду и даже приняла католичество. Впрочемъ, все это старики узнали стороной: сама Ольга Васильевна была неразговорчива. Она дѣлала свое дѣло и уходила. Иногда старики хотѣлись обидѣться на эту отчужденность, но изъ ихъ обиды какъ то ничего не выходило, и они продолжали между собой называть свою соѣдку «наша Ольга Васильевна», а въ служебное время окружали ее заботливостью. У Ольги Васильевны была одна черта, которая трогала старииковъ, придавая особый характеръ ея молчаливости: она никогда не смыкалась. Въ ней не чувствовалось никакой подавленности или тоски, но смыка ея никто за три года службы не слыхалъ. Зато улыбалась она часто и порой неожиданно и некстати. Так же неожиданно и некстати она смущалась и краснѣла. При этомъ она хмурилась и откидывала голову, а если сидѣла, то даже отстранялась немногого всѣмъ корпусомъ. Эта жесть неизмѣнно приводила въ умиленіе старииковъ. Ольга Васильевна хмурилась, а они были теперь взволнованы.

Однако радость ихъ была непродолжительна. Къ концу присутствія незнакомецъ явился вновь. На его лицѣ была написана тревога. «Она не пришла туда, гдѣ ею было назначено свиданіе» глухимъ голосомъ сказалъ онъ. «Скажите мнѣ ея адресъ». — Старики переглянулись. — «Собственно мы не вправѣ вамъ дать адресъ съ нѣкоторымъ смущеніемъ сказать тотъ, кто утромъ говорилъ съ незнакомцемъ, но Ольга Васильевна назвала васъ своимъ старымъ другомъ, и я думаю, что не соверши нескромности, если вамъ его сообщу». — Незнакомецъ, не вслушиваясь въ то, что ему говорятъ, быстро записалъ сообщенный ему адресъ и, не попрощавшись, вышелъ. Старики снова припялились за работу, но беспокойство захвачило ихъ.

На слѣдующій день, они узнали о неожиданномъ уходѣ со службы Ольги Васильевны. Къ концу дня одинъ изъ старииковъ прервалъ молчаніе. — «Иванъ Александровичъ, адресъ то можетъ быть не слѣдовало давать — какъ вы думаете?» — «Умны вы очень Семенъ Викторовичъ — только заднимъ числомъ. Вамъ бы вчера меня предостеречь», огрызнулся Иванъ Александровичъ. — «Да я не для того говорю, чтобы васъ по-прекнуть, заволновался Семенъ Викторовичъ. А волнуюсь я, Иванъ Александровичъ, вѣтъ что...» — «А вы думаете я не волнуюсь, вскипѣлъ Иванъ Александровичъ. Мѣста себѣ не нахожу. Не успокоюсь, пока не сѣѣзжу на квартиру къ Ольгѣ Васильевнѣ. Только конца присутствія жду». — А мнѣ съ вами можно? — робко спросилъ Семенъ Викторовичъ. — «А почему нельзя, вы не помѣшаете, уже спокойнѣе и съ нѣкоторой важностью отвѣчалъ Иванъ Александровичъ». — Едва дождавшись конца занятій, старики, волнуясь и спѣша, отправились на развѣд-

За всю дорогу спутники не проронили ни одного слова. Только иногда палка, на которой обѣими руками опирался Иванъ Александровичъ, какъ бы сама ударяла о полъ вагона метро: знакъ величайшаго волненія ея владѣльца. Не сразу они нашли улицу и когда, наконецъ, оказались передъ скромнымъ особнякомъ, который носилъ номеръ, указанный въ адресѣ, уже почти стемнѣло. Нервно покашливая, Иванъ Александровичъ позвонилъ у калитки. Она немедленно открылась. Пройдя нѣсколько шаговъ, старики остановились передъ крылечкомъ на которомъ стояла, въ одномъ платьѣ, не смотря на холодъ мартовскаго вечера, молоденькая дѣвушка. — «Здѣсь живеть Мадемузель Н? приподымая шляпу, спросилъ съ сердитой робостью Иванъ Александровичъ. — «Да здѣсь... только она уѣхала», тоже робѣя отвѣчала дѣвушка. Воцарилось неловкое молчаніе... Старики переминались съ ноги на ногу. — «У васъ дѣло къ Мадемузель Ольга?» — наконецъ, спросила дѣвушка. — «Мы служили вмѣстѣ съ ней», началъ было, запинаясь, говорить Иванъ Александровичъ. — «Ахъ такъ вы старики?» вдругъ радостно перебила его дѣвушка, перейдя на русскій языкъ — и отчаянно смутилась. «Простите меня — я такъ много слышала о васъ отъ Ольги Васильевны», пробормотала она. Какъ это я васъ сразу не признала? Она говорила по русски правильно, но съ отчетливымъ французскимъ акцентомъ и съ тѣми замедленіями, которые выдаются не достаточную свободу рѣчи. Ей стало холодно. — «Господи, что же я васъ держу на улицѣ?» — спохватилась она, снова невольно переходя на французскую рѣчь. Зайдите въ комнаты».

Старики, голкая другъ друга, поднялись нѣсколько ступенекъ и вошли въ дверь, за которой все время заливалась собака. Теперь маленький гладкій фоксикъ, привѣтливо виляя хвостомъ и нервно перебирая лапками, вертѣлся у нихъ подъ ногами, еще усиливая ихъ замѣшательство. Черезъ минуту старики сидѣли въ маленькой уютной комнатѣ, которая, очевидно, служила и столовой и гостиной. На піянино имъ бросился въ глаза большой фотографическій портретъ Ольги Васильевны въ молодости.

— Да, такая бѣда стряслась надъ нами... впрочемъ, какая же бѣда... какъ я могу такъ говорить?.. Но все это такъ неожиданно, такъ неожиданно... «На глазахъ у дѣвушки показались слезы. Одной рукой она придерживала фокса, который тотчасъ оказался у нея на колѣняхъ, но одновременно порывался и къ новымъ знакомцамъ, другой правила волосы, взбившіеся на вѣтру (она не была обстрижена и собранная въ прическу тяжелыя косы странно контрастировали съ ея парижской виѣшностью и рѣчью) — «Я не могу прийти въ себя, какъ бы извиняясь, продолжала она. Я такъ привязана къ Мадемузель Ольга, прибавила она послѣ небольшой паузы: она мнѣ была почти сестра и почти мать... Впрочемъ, почему я говорю «была»?..

Она остановилась въ большемъ волненіи. Старики сидѣли насупившись, ничего не понимая. Въ передней раздались шаги. — «Простите», вдругъ спохватилась дѣвушка: «я сейчасъ...» Она стремглавъ выбѣжала изъ комнаты, оставивъ настежь открытой дверь. Въ передней стоялъ вчерашній незнакомецъ. Лицо его было серьезно и строго. Замѣтивъ стариковъ, онъ кивнулъ имъ, какъ старымъ знакомымъ. — «Выйдемъ вмѣстѣ», бросилъ онъ имъ. Незнакомецъ крѣпко пожалъ руку дѣвушки. «Спасибо вамъ», сказалъ онъ ей. Она вспыхнула, и опять слезы показались у ней на глазахъ. Старики, неуклюже, простились съ дѣвушкой и сами не помнили, какъ очутились на улицѣ. Незнакомецъ взялъ ихъ обоихъ подъ руки. — «Ну, господа, вы сейчасъ для меня ближе самаго близкаго человѣка. Пойдемте, посидимъ и поговоримъ».

— «Ну, слушайте меня», — началъ онъ когда они уѣхали, въ ближайшемъ кафе. Вы единственные люди, которымъ я могу все разсказать... Незнакомецъ глубоко задумался и какъ бы забылъ о присутствующихъ. — «Труа бокъ», — шепнулъ Иванъ Александровичъ гарсону, который въ недоумѣніи стоялъ около нихъ. Незнакомецъ началъ говорить. Старики ушли въ службъ.

— «Въ Петербургѣ, въ Горномъ Институтѣ, я познакомился и подружился съ однимъ товарищемъ по курсу. Это былъ сопособнѣйший и чудеснѣйший человѣкъ. Я былъ почти влюбленъ въ него. Онъ былъ женихомъ. Вамъ можно не называть его невѣсты... Чрезъ него я познакомился и съ ней. Мы постоянно проводили вмѣстѣ время. Я не знаю, кого я больше любиль. Они оба платили мнѣ тѣмъ же. Свадьба должна была быть сыграна на тотчасъ послѣ окончанія курса Николаемъ на мѣстѣ его первой службы, гдѣ ему было обезпечено хорошее мѣсто. Онъ уѣхалъ первымъ, чтобы все приготовить для будущей жизни, а я долженъ былъ привезти невѣstu. Тамъ же, на мѣстѣ, въ полномъ уединеніи, должно было произойти вѣнчаніе.

Въ городѣ Z, гдѣ нужно было пересаживать ся, насть долженъ былъ встрѣтить Николай. Николая задержали служебныя дѣла, и его въ Z не оказалось, его ждали на слѣдующее утро. Вечеромъ, когда на порогѣ номера Ольги я желалъ ей спокойной ночи, я внезапно понялъ, что безумно ее люблю. Въ какомъ то забытьи я припалъ губами къ ея рукѣ и опустился на колѣни. Она взяла мою голову обѣими ладонями, приподняла ее и глубоко, глубоко посмотрѣла мнѣ въ глаза. — «Прощайте навсегда», услышаль я какъ - бы сквозь сонъ ея голосъ. Затворъ двери щелкнулъ. Я вскоцилъ. Мы были такими дѣтьми, что все это происходило въ коридорѣ. Къ счастью, въ немъ никого не было. Ночью я не сомкнулъ глазъ. Я понимаю одно: невѣста и жена Николая не могла быть для меня женщиной. Утромъ мы по товарищески пили кофе въ ожиданіи Николая. Когда онъ прїѣхалъ, я, быстро обнявъ его, оставилъ его одного съ Ольгой. Обѣдали мы вмѣстѣ и потому вмѣстѣ же отправились въ путь. Николай былъ безмятежно счастливъ. Онъ говорилъ почти одинъ, рассказывая о своей службѣ на шахтахъ, домѣ, который ихъ ждалъ, о стряпухѣ Марьюшкѣ, которая должна была имъ служить, о смѣшныхъ и милыхъ людяхъ, съ которыми имъ придется сталкиваться. Я постепенно внутренне успокаивался. Ольга, вѣроятно, переживала то же самое. Она то и дѣло сочувственно - благодарно на меня взглядала.

## ВЫХОДЪ ПРЕЗИДЕНТА

Президента французской республики иногда называютъ «плѣнникомъ Елисейского дворца»: — Безжалостный протоколь весьма существенно ограничиваетъ личную свободу главы государства. Такъ напримѣръ этикетъ запрещаетъ президенту появляться пѣшкомъ на улицахъ города. Но далеко не всѣ президенты ему подчиняются. Покойный президентъ Думеръ однажды привелъ въ ужасъ шефа протокола, отправившись пѣшкомъ завтракать съ избранными друзьями въ ресторанъ. Приводимая нами фотографія иллюстрируетъ одинъ изъ такихъ выходовъ совершенныхъ «съ разрѣшеніемъ» или «безъ разрѣшенія» г. Бекъ - де - Фукьера.



Президентъ республики г. Альберъ Лебренъ и его супруга выходятъ изъ Елисейского Дворца, направляясь пѣшкомъ на одну изъ художественныхъ выставокъ, расположенныхъ по сбѣству

Для насть обоихъ бывшее становилось не бывшимъ.

На слѣдующий день Николай показывалъ намъ свое царство. Самое интересное предстояло послѣ обѣда, когда насть должны были спустить въ новую, только что открытую и еще не совсѣмъ оборудованную, шахту. Ольга радовалась всему, какъ ребенокъ. Когда мы входили въ огромный лифтъ для спуска подъ землю, я замѣтилъ какое то замѣшательство у старика - шахтера, который управлялъ лифтомъ. Онъ все время бормоталъ себѣ что то подъ носъ. Я разслышалъ слова: «не къ добру, не къ дѣбу». Внизу Николай началъ оживленно намъ показывать и объяснять, но Ольга очень скоро, увяла и, сказала Николаю, что возможно скорѣе хотѣла бы подняться на воздухъ. Мы вернулись къ лифту. Ольга оперлась на руку Николая: ей было нехорошо. Я отошелъ немного въ сторону и, наклонившись къ землѣ, сталъ разматывать какой то осколокъ. Въ тотъ моментъ, какъ я его хотѣлъ поднять, я внезапно услышалъ дикій крикъ и не успѣлъ выпрямиться, какъ чьи то руки схватили меня и опрокинули назадъ. Я упалъ навзничь. При паденіи я услышалъ совсѣмъ рядомъ съ собой шумъ и трескъ и затѣмъ какой то нечеловѣческій протяжный стонъ, въ которомъ скорѣе угадаешь, чѣмъ узнаешь голосъ Ольги. Когда я поднялся, я направо отъ себя увидѣлъ Ольгу съ остановившейся маской ужаса на лицѣ, а налѣво людей бросившихся къ какому то тѣлу рядомъ съ опустившимся лифтомъ. Это тѣло былъ Николай съ раздробленной головой. Я все понялъ. Я ока-

зался подъ самымъ лифтомъ, когда наклонился къ землѣ. Замѣтивъ, что онъ опускается надъ моей склоненной головой, Николай отбросилъ меня, но самъ потерялъ равновѣсіе и упалъ подъ лифтъ. Ольга медленно подходила къ трупу. Не дойдя до него она не то, что упала, но какъ то мягко, скользнула на землю. Она была въ глубокомъ обморокѣ....»

Незнакомецъ вынулъ платокъ и отеръ сѣбѣ лобъ. Онъ осунулся и постарѣлъ. Старики сидѣли какъ изваянія. — Иванъ Александровичъ, опершись обѣими руками на свою палку, Семенъ Викторовичъ держа на колѣнѣхъ свою шляпу. Незнакомецъ выпилъ залпомъ бокалъ пива.

— «Ольга пришла въ себя не скоро. Пока ее поднимали на поверхность земли, старый шахтеръ, который управлялъ лифтомъ, уже не обинуясь, злобно поглядывалъ на меня и бормоталъ сквозь зубы: «говори, не къ добру — вотъ принесла нелегкая!» Послѣ я узналъ, что по повѣрію шахтеровъ спускъ женщины въ шахты, всегда приносить несчастье. Свѣжій воздухъ привелъ Ольгу въ чувство. Не мало повозился съ ней врачъ. Я ясно видѣлъ его беспокойство. Наконецъ, Ольга открыла глаза. Она не отдавала себѣ отчета въ томъ, гдѣ она. Я наклонился надъ ней и хотѣлъ взять ее за руку. Въ тотъ моментъ, когда она меня узнала, на ея лицѣ опять появилось выраженіе нечеловѣческаго ужаса. Она дико вскрикнула и потеряла сознаніе. Врачъ суроно на меня посмотрѣлъ. — «Не мое дѣло вмѣшиваться въ личную дѣла, — сказалъ онъ мнѣ тихо однѣми губами,

## „Миссъ Англія“

такъ, что никто кромѣ меня не могъ его слышать, — но, какъ врачъ, я требую, чтобы вы удалились! Я, какъ потерянный, вышелъ...

Незнакомецъ снова отеръ лобъ платкомъ.

— «Съ тѣхъ поръ я не видалъ Ольги до вчерашняго дня», сказалъ онъ, съ трудомъ преодолѣвая охватившее его волненіе.

— «Николая похоронили въ поселкѣ. Ольгу съ трудомъ перевезли въ городъ Z, куда вызвали ея родныхъ и гдѣ она была долго и отчаянно больна. Мнѣ было передано, что всякое напоминаніе о случившемся можетъ быть для нея не только опасно, но прямо гибельно и что мнѣ лучше временно не показываться и не давать о себѣ знать. Затѣмъ ее увезли заграницу. Черезъ два года возникла война и мы потеряли другъ друга изъ виду. Послѣ революціи я не могъ найти ея слѣдовъ и даже не зналъ, жива ли она. Вчера я ее нашелъ, чтобы потерять, и уже на всегда».

— «Вы были свидѣтелями нашей встрѣчи. Вы знаете, что Ольга не пришла въ назначенное мѣсто. Какъ только я получилъ отъ васъ ея адресъ, я немедленно явился сюда. Я былъ встрѣченъ какъ ожиданный гость. Меня привели въ комнату Ольги и тамъ на столѣ я нашелъ адресованное мнѣ письмо.

Незнакомецъ вынулъ изъ бокового кармана аккуратно сложенное письмо, развернуль его и положилъ его передъ собой на столъ. Опустивъ голову на руки, онъ, какъ бы наединѣ съ собой, иногда останавливалась и на мгновеніе не то задумываясь, не то переводя затрудненное дыханіе, прочелъ.

Безцѣнныи другъ!

Простите за боль, которую я вамъ причинила, не прияя въ назначенное мѣсто, и за то волненіе, которое вы должны были испытать. Такъ лучше. Я выдержала съ собой короткую, но трудную и мучительную борьбу. Теперь я спокойна.

Я многое знаю о васъ. До войны я знала лишь то, что вы, отбывъ срокъ военной службы, остались въ полку. Война оборвала мои связи съ Россіей. Но война и вернула меня къ жизни. Я стала о васъ думать. Господи, какъ я волновалась, какъ молилась за васъ. Велико было мое счастье, когда, въ 1919 году я напала на вашъ слѣдъ. Я съ радостью узнала, что Всевышній сохранилъ васъ невредимымъ. Я узнала, что вами можно гордиться. Съ тѣхъ поръ я издали слѣжу за вами. Я читала русскія газеты — тамъ не такъ уже рѣдко попадается ваше имя. Господи, какъ я горда была, когда, спросивъ однажды русскаго шофера, знаетъ ли онъ васъ, получила отвѣтъ, исполненный любви иуваженій къ вамъ. Тогда же я узнала, что вы кончили французскую школу и дѣлаете карьеру, какъ французскій инженеръ. Мой возница съ величайшимъ удовлетвореніемъ, говорилъ о томъ, что это не мѣшаетъ вамъ оставаться своимъ въ русской средѣ. Я васъ узнала въ этомъ... Сама я ушла отъ русскихъ.

Да и не только отъ русскихъ. Я постепенно уходила отъ жизни. Единственная ниточка, которая меня привязывала къ миру, была неотступная мысль о васъ. Какъ страстно хотѣлось мнѣ иногда васъ увидѣть! Ничего не было бы легче. Но я ни разу не позволила себѣ пойти туда, гдѣ я бы могла васъ встрѣтить. Богъ знаетъ, однако, какъ я горячо молилась о томъ, чтобы онъ далъ мнѣ васъ увидѣть и проститься съ вами. Я не могла спокойно уйти изъ міра, пока бремя постоянной мысли о васъ лежало на моей душѣ.



Миссъ Инглія Уордъ,  
одна изъ конкурентокъ «Миссъ Россіи»  
на предстоящемъ конкурсѣ въ Мадридѣ,  
представительница Англіи.

Когда я увидѣла васъ такъ неожиданно, я пережила очень много. Такую же бурю, какъ тогда въ Z, въ ту памятную ночь! Я готова была совершить безуміе. Богъ спасъ меня. Я спокойна теперь. И я опять говорю вамъ: прощайте навсегда.

Я уже въ другомъ мірѣ и я радостно и любовно благословляю васъ, мой безцѣнныи другъ. Будьте счастливы!»

Незнакомецъ бережно сложилъ письмо и положилъ его обратно въ карманъ. Онъ былъ страшно блѣденъ. Послѣ минутнаго молчанія онъ положилъ руки на плечи своихъ слушателей, понурыхъ и потрясенныхъ. — «Господа, я оказываю вамъ большое довѣріе. Я дѣлаю это по какому то непонятному внутреннему влечению, но я не позволилъ бы себѣ этого сдѣлать, если бы на это меня не толкнула Ольга. Я вамъ не прочелъ самого конца письма».

Незнакомецъ снова вынулъ письмо, развернуль его и протянулъ его открытымъ на послѣдней страницѣ. Подъ подписью старики прочли ровнымъ почеркомъ написанныя слѣдующія строки:

«Это письмо передастъ вамъ моя воспитанница Марфинька. Она съ трехъ лѣтъ во Франціи. Ко мнѣ она попала, когда ей было двѣнадцать лѣтъ, совершенной француженкой. Душой она русская и тянется къ Россіи. Она одинока и требуетъ опоры».

А еще ниже стояло: «Успокойте на мой счетъ моихъ милыхъ старииковъ».

Палка въ рукахъ Ивана Александровича съ силой ударила объ полъ. Онъ вынулъ платокъ и бурно высморкался. Семенъ Викторовичъ безъ всякихъ стѣсненій утиралъ слезы.

Незнакомецъ всталъ. «Ну, господа,, спасибо вамъ. Не поминайте лихомъ». Онъ обнялъ

стариковъ и крѣпко пожалъ имъ руки. Онъ былъ теперь совершенно спокоенъ. Подозвавъ гарсона, онъ расплатился за всѣхъ. Старики, ни слова не говоря, смотрѣли на него. Имъ сталъ дорогъ этотъ чужой человѣкъ. Онъ еще разъ пожалъ имъ обоими руки и быстрой, легкой походкой направился къ выходу.

Старики медленно послѣдовали за нимъ. Они были утомлены и разбиты. Въ метро они, по обыкновенію, молчали.

— А кто онъ, такъ мы и не спросили, — сказалъ вдругъ Семенъ Викторовичъ. — А человѣкъ небезызвѣстный, судя по письму Ольги Васильевны.

— А вы не сообразили? Эхъ вы, Акимъ простота! Вѣдь это... — и Иванъ Александровичъ назвалъ популярную, среди военной русской эмиграціи, фамилію командира одного изъ славныхъ полковъ гражданской войны.

— А вѣдь действительно, спохватился Семенъ Викторовичъ. — Какъ это я не догадался? То-то лицо его сразу привлекло наше вниманіе.. Вотъ какъ Богъ привелъ познакомиться!

Прошло нѣсколько мѣсяцевъ. Какъ бы по уговору, старики не вспоминали объ этихъ дняхъ. Лишь изрѣдка Семенъ Викторовичъ спрашивалъ съ легкимъ вздохомъ: «А что-то дѣлаетъ теперь наша Ольга Васильевна?», на что Иванъ Александровичъ неизмѣнно послѣ небольшой паузы отвѣчалъ: «святая душа!»

Въ одно изъ воскресеній глубокой осени старики, сидѣли въ отдаленной аллѣ Версалскаго парка. Онъ былъ прозраченъ и залитъ солнцемъ. Листва сплошнымъ ковромъ устила аллеи. Рѣдкіе посѣтители казались беззвучными тѣнями. Иванъ Александровичъ сидѣлъ, какъ всегда, опершись руками на палку. Семенъ Викторовичъ держалъ на колѣнѣ свою шляпу. Вдругъ палка Ивана Александровича судорожно ударила по землѣ. Семенъ Викторовичъ поднялъ удивленно голову. По противоположному краю аллеи шла пара: «незнакомецъ», загорѣвшій и помолодѣвшій, съ закинутыми назадъ руками, съ немного опущенной головой, и рядомъ съ нимъ, немного отлетѣ, Марфинька, легко положивъ руку ему на руку, и мужской палкой перебирая опавшія листья. Оба были погружены въ раздумье и не замѣтили старииковъ. За ними въ припрыжку несся знакомый старикамъ фоксикъ. Поровнявшись съ стариками, онъ на мгновеніе остановился, нерѣшительно посмотрѣлъ на нихъ и помчался дальше.

Старики молчали. Семенъ Викторовичъ перво теребилъ свою шляпу. Иванъ Александровичъ задыхался. Кровь прилила ему къ головѣ. Постепенно онъ пришелъ въ себя, только руки его, положенные на палку дрожали. Старики не обмолвились ни однимъ словомъ и вернулись, какъ обычно, домой. Съ тѣхъ поръ, никогда больше Семенъ Викторовичъ не повторялъ своей ставшей было привычной фразы: «что то подѣльваетъ наша Ольга Васильевна». Иванъ Александровичъ сталъ еще сумрачне и молчаливе. Семенъ Викторовичъ иногда недоумѣнно разводилъ руками и самъ себѣ говорилъ: — «Да что жъ тутъ плохого? Вѣдь это жизнь». Но тутъ же мысленно прибавлялъ, посматривая на Ивана Александровича: «Обидно!»

М. Басинъ.

# КОРОЛЬ-БЕЗУМЕЦЬ

Очеркъ ГЕОРГІЯ НЕМИРОВИЧА-ДАНЧЕНКО

Личность «Короля - Безумца» Людвига II Баварского мало известна русскому читателю. Двадцать два года правилъ этот несчастный монархъ своимъ живописнымъ королевствомъ, но первые признаки душевной болѣзни, наступили у него уже на седьмомъ году его царствованія. Другими словами — болѣе шестнадцати лѣтъ на престолѣ одного изъ европейскихъ государствъ находился душевно больной, со всѣми признаками ужасной болѣзни, именуемой въ психіатрії «параметріей».

Обстоятельства трагической смерти Людвига II были до сихъ поръ во многихъ отношеніяхъ весьма загадочны. И лишь недавно въ нѣмецкой печати были опубликованы записки послѣдняго умершаго флигель - адьютанта «короля - безумца» барона Теодора фонъ - Вашингтона. Записки эти проливаются свѣтъ какъ разъ на послѣдніе дни жизни Людвига II и даютъ намъ интереснѣйшія подробности его лишенія свободы, перевезенія въ замокъ Бергъ и исчезновенія.

Однако, легенды, живущіе въ средѣ баварскаго народа, могутъ вѣнчаніе всѣхъ научныхъ изысканій и историческихъ мемуаровъ. Несмотря на душевную болѣзнь, «король - безумецъ», «король - мечтатель» былъ популярнѣйшимъ монархомъ своего времени, исполненнымъ захватывающей романтики и рѣдкаго душевнаго благородства. Его покровительство Р. Вагнеру, его любовь къ искусству, его постройки сказочныхъ дворцовъ, изъ которыхъ онъ, не смущаясь, вступалъ въ острые конфликты съ баварскимъ народнымъ представительствомъ, и, наконецъ, его неожиданный конецъ въ волнахъ горнаго озера въ тотъ моментъ, когда придворные и врачи сорвали съ его безумной головы царственный вѣнецъ — все это послужитъ еще не разъ сюжетомъ для многочисленныхъ историко - психологическихъ изслѣдований и драматическихъ произведеній. Въ печатаемомъ нами очеркѣ читатель найдетъ описание важнѣйшихъ событий изъ жизни «короля - безумца», а также его внутреннихъ переживаній, которыя привели Людвига II къ трагическому концу.

1.

## «ЛЮБИМЕЦЪ БОГОВЪ»

Мѣсто дѣйствія — королевство Баварія во второй половинѣ прошлаго столѣтія — живописнѣйший край, населенный баронами - сибаратами, патріархальными бургераами, и добродушными крестьянами — вѣрноподанными короля. Край, покрытый изумрудными лугами и лѣсами, пересѣченный нѣсколькими многоводными рѣками и множествомъ поэтическихъ озеръ, переходящій на югъ изъ мирной равнины — въ суровыя и дикія Альпы со всѣми ихъ чудесами и красотами. Столица его — Мюнхенъ — резиденція королей

Людвигъ II,  
король Баваріи



одной изъ старинѣйшихъ европейскихъ династій Виттельсбаховъ, — центръ южно германскаго искусства, католической «реакціи» и производства несравненнаго пива, которое для каждого баварца играетъ едва ли не болѣе важную роль, чѣмъ молоко матери.

Людвигъ II родился въ 1845 г., т. е. за три года до отреченія отъ престола своего дѣда — короля Людвига I — этого поклонника хорошенъкіхъ женщинъ, заплатившаго за свое увлеченіе испанской танцовщицо Лолой Монтезъ потерей трона. Отецъ Людвига II — король Максимилианъ II покровительствовалъ наукамъ и искусствамъ и хотѣлъ превратить Мюнхенъ въ «южно - германскія Афины». Тотъ, кто бывалъ въ Мюнхенѣ, никогда не забудетъ памятниковъ архитектуры, воздвигнутыхъ по обоямъ берегамъ Изара этимъ просвѣщенѣйшимъ королемъ - меценатомъ.

Людвигъ II, такимъ образомъ, унаследовалъ отъ дѣда и отца свое непреодолимое стремленіе къ прекрасному. Самъ надѣленный отъ природы виѳиностью сказочнаго принца, высокаго роста, съ головой побуга, и лучистыми, голубыми глазами, Людвигъ II съ юношескихъ лѣтъ привлекалъ къ себѣ всѣ сердца. Скромный въ обращеніи, образованній, любитель искусствъ, поэзіи и музыки, онъ вступиль на престолъ, когда ему было неполныхъ 19 лѣтъ. Молва недаромъ присвоила ему прозвище «любимца боговъ»: все улыбалось ему, и царствованіе его обѣщало быть однимъ изъ наиболѣе блестящихъ въ исторіи его народа.

Но въ первые же годы его царствованія въ характерѣ молодого короля обнаружились черты, которыя предвѣщали его душевную болѣзнь. Въ ноябрѣ и декабрѣ 1866 г. Людвигъ предпринялъ свое первое путешествіе по Баваріи, и посѣтилъ Нюрнбергъ, Бамбергъ и Вюрцбургъ, повсюду восторженно привѣтствуемый населеніемъ. Это было его единственнымъ путешествіемъ въ теченіе долгаго царствованія. Вернувшись въ Мюн-

хенъ, онъ удалился въ одинъ изъ своихъ замковъ и здѣсь проводилъ долгія недѣли и мѣсяцы, задумчиво глядя на зубчатую кайму сѣжнѣйшихъ Альпъ на горизонтѣ. Болѣе королевскихъ почестей, болѣе блеска парадовъ и придворной жизни, болѣе охоты, баловъ и приемовъ — Людвигъ II любилъ одинокое общеніе съ природой.

Да, дѣйствительно, — этотъ «любимецъ боговъ» не любилъ людей. Ихъ присутствіе раздражало его и наводило на него тоску. Часто, безсонной ночью, утомленный чтеніемъ романтическихъ книгъ, въ числѣ которыхъ жизнеописанія Короля-Солнца Людовика XIV занимали одно изъ первыхъ мѣстъ, король отдавалъ приказаніе заложить золотую карету, поставленную на полозья, и въ одиночество уѣзжалъ въ туманную даль. Впереди въ синей ливреѣ скакалъ берейтеръ съ фонаремъ въ рукахъ, а за нимъ слѣдовала, запряженная шестеркой бѣлыхъ коней пугомъ, карета - сани, украшенная большими пучками струсовыхъ перьевъ.

Рѣдкіе крестьяне, попадавшіеся этому странному поѣзду навстрѣчу, видѣли черезъ зеркальные стекла молодого короля въ одѣяніи древняго рыцаря. Они торопливо сходили съ дороги, обнажали почтительно головы и стояли, смотря вслѣдъ странному видѣнію, точно оживившему, въ вѣкъ желѣзныхъ дрогъ, средневѣковую сагу.

Такъ до самаго разсвѣта скакалъ королевскій поѣздъ по дорогамъ верхнѣй Баваріи, что-то иска и какъ бы отъ чего-то опасаясь. Утро заставало Людвига II въ одномъ изъ его замковъ, и часто ближайшая свита короля не знала, куда переѣдетъ ночью молодой властелинъ.

Нелюдимый король — плохое пріобрѣтеніе для Баваріи, населеніе которой такъ любить радушіе и общительность. Недаромъ многія эскапады его дѣда доброго короля Людвига I сходили ему съ рукъ только въ виду его доступности и широкаго гостепріимства. Ба-



Ночной выездъ короля въ золоченой каретѣ - саняхъ.

Съ акварели Г. Брелинга.

варецъ любить веселиться, за кружкой пива, въ кругу молодыхъ женщинъ, подъ звуки гитары и лютни. Онъ по природѣ демократъ и не терпить пышнаго, придворного этикета. Нелюдимый нравъ короля могъ явиться въ Баваріи одною изъ главныхъ причинъ непопулярности въ средѣ населенія, и вотъ слухи, одинъ другого зловѣщѣ, поползли по почтовымъ дворамъ, монастырямъ, пивнымъ и харчевнямъ этого благословленнаго Богомъ края..

## 2.

### ЖЕНОНЕНАВИСТНИКЪ

Мать Людвигъ II славилась въ молодости своей красотой. Эту красоту унаследовалъ ея старшій сынъ, но она же была причиной его мечтательности и романтизма. Въ его духовномъ облике было что-то общее съ античнымъ Нарциссомъ, который, погибъ въ озере, любясь своимъ изображеніемъ.

Близкіе юноши - короля съ интересомъ ожидали пробужденія въ немъ темперамента его дѣда — короля Людвига, который былъ знаменитъ любовными похожденіями. Но ихъ ожидало разочарованіе. Молодой король любилъ красоту до самозабвенія, но въ его мрѣ грезъ женщина, по крайней мѣрѣ современная ему, не занимала мяста. Онъ могъ часами простоять предъ портретомъ какой-нибудь версальской красавицы или же статуей Гудона, но стрѣлы пылкихъ и задорныхъ обитательницъ его столицы, которыя онъ метали въ Его Величество на выходахъ или смотрахъ, въ него не попадали. Онъ проходилъ мимо нихъ, какъ Нарциссъ, влюбленный въ свою мечту и для нихъ недоступный.

Впрочемъ у Людвига II была невѣста, которую ему навязали. Это была его кузина — хорошенъка Софія — принцесса Баварская сестра Елизаветы, императрицы австро-венгерской. Трудно сказать, былъ ли король дѣйствительно въ нее влюбленъ. Но она, по-видимому, не питала къ нему очень пламенныхъ чувствъ, ибо отдала предпочтеніе одному итальянскому пѣвицу, и король имѣлъ несчастье сдѣлаться свидѣтелемъ ихъ свиданія..

Бракъ разстроился, и съ тѣхъ порь король не могъ слышать имени своей вѣроломной

кузины. Впослѣдствіи она вышла замужъ за герцога Алансонскаго и погибла во время пожара на благотворительномъ базарѣ въ Парижѣ въ 1896 г.

Итакъ Людвигу II было суждено остаться холостякомъ и, кто знаетъ, быть можетъ, вызванное этимъ одиночество усилило его жуткіе комплексы и довело до душевной болѣзни. Атлетически сложенный и обладавшій, судя по его болѣзенному увлечению музыкой, большимъ темпераментомъ, Людвигъ не отдавалъ избытка своихъ молодыхъ силъ даже спорту, въ то время далеко не модному. Напрасно приближенные пробовали пробудить въ немъ самая элементарныя чувства къ женщинѣ: опыты эти кончались неизмѣннымъ конфузомъ.

Рассказываютъ объ одномъ случаѣ, произошедшемъ съ королемъ въ его молодости, въ пору увлечения оперой Вагнера «Лоэнгринъ». Роль Эльзы въ этой оперѣ исполняла одна молодая артистка Королевской Оперы, которая очень нравилась королю. Однажды, по-этической лѣтней ночью, онъ катался съ нею въ разукрашенномъ членокѣ по Штарнбергскому озеру. Людвигъ II былъ одѣтъ Лоэнгриномъ, — знаменитая пѣвица — Эльзой. И вотъ, не въ силахъ болѣе противостоять обаянію юнаго короля, артистка протянула ему губы для поцѣлуя.. Результатъ получился потрясающій: король вырвался изъ ея объятій, вскочилъ въ воду и вплавь добрался до берега.. Этотъ образъ жизни не замедлилъ отразиться на наружности Людвига II. Уже между 25 и 30 годами въ его внѣшности наступила разительная перемѣна. По этому поводу прусскій кронпринцъ отмѣчалъ въ себѣ дневникѣ 27 июля 1870 г. слѣдующія впечатлѣнія отъ встрѣчи съ баварскимъ королемъ: «Я нахожу, что онъ поразительно измѣнился, и утратилъ свою прежнюю красоту. Онъ потерялъ всѣ передніе зубы и, когда говорить, то нервно поддергивается». Тѣ, кто видѣли его нѣсколько позднѣе, утверждали, что молодой король неестественно расположилъ, и его лицо стало налитымъ и блѣдно-желтымъ, какъ это бываетъ у больныхъ печенью. Въ то время ему было не болѣе 30 лѣтъ. Это сознаніе утраты былой красоты и послужило одной изъ главныхъ причинъ, что Людвигъ II пересталъ публично выступать.

Только съ большимъ трудомъ высаживалъ

онъ положенные часы на торжественныхъ обѣдахъ и празднествахъ. Часто, подъ наплывомъ острой тоски, онъ неожиданно вставалъ изъ за стола и удалялся, ни съ кѣмъ не прощаюсь..

Повидимому, онъ сознавалъ, что безуміе подкрадывается къ нему. Ему не надо было далеко ходить за примѣромъ. Его горячо любимый братъ — другъ его дѣтскихъ игръ, принцъ Оттонъ, бывшій моложе его на нѣсколько лѣтъ, впалъ въ безуміе, едва перейдя совершеннолѣтіе. Несчастнаго юношу содержали въ тѣхъ тяжелыхъ условіяхъ, въ которыхъ въ тотъ вѣкъ содержали сумасшедшихъ, хотя бы королевской крови. Холодная вода на голову, рѣшетки на окнахъ, смирительная рубашка и даже побои грубыхъ сторожей — вотъ обстановка, въ которой угасъ его братъ. На его рукахъ, говорятъ, были кровавые слѣды борьбы съ санитарами. И, когда король выражалъ желаніе его навѣстить, несчастнаго юношу — безумца одѣвали по этикету въ полную парадную форму офицера гвардіи. Бѣлые замшевые перчатки должны были скрыть кровоподтеки на кистяхъ его рукъ..

И при видѣ этого жалкаго идіота, наряженаго въ военный мундиръ и корчившагося въ плѣну бредовыхъ идей, съ глазами, въ которыхъ отражалась смертная тоска, — Людвигъ II пожималъ плечами и уходилъ. А за его спиной раздавался хохотъ безумія и преслѣдовалъ его по пятамъ.

## 3.

### МУЗЫКА СФЕРЬ

«Король можетъ нагнуться, чтобы поднять художнику кисть», сказалъ Оскаръ Уайльдъ: «чернь нагибается только за грязью».

Эти слова англійскаго писателя какъ нельзя лучше подходятъ къ отношеніямъ между Людвигомъ II и Рихардомъ Вагнеромъ.

Когда король пригласилъ въ свою столицу знаменитаго композитора, то встрѣтилъ въ средѣ своихъ приближенныхъ упорное противодѣйствіе. Вагнеръ прибылъ въ Мюнхенъ съ репутацией нигилиста и революціонера, участника дрезденской революціи 1849 г. Баварскій министръ фонъ - Пфордтъ писалъ королю въ одномъ изъ своихъ докладовъ: «Ваше Величество должны сдѣлать выборъ между любовью и благополучіемъ вашаго народа и дружбою съ всѣми презираемыми Вагнеромъ». А мюнхенскій полиціймайстеръ докладывалъ не разъ королю, что онъ не можетъ ручаться за безопасность Вагнера. Такое враждебное отношеніе заставило короля даже просить великаго композитора въ 1865 года покинуть на нѣкоторое время негостепріимную Баварію.

Надо замѣтить, что мюнхенцы были уже напуганы трагическимъ примѣромъ увлеченія короля Людвига I танцовщицей Лолой Монтезъ. Тогда это увлеченіе дорого обошлось Баваріи и закончилось революціей 1848 г. Увлеченіе его внука Вагнеромъ было совершенно другого рода, но оно также требовало крупныхъ расходовъ. Вагнеръ первый ввелъ въ обиходъ оперныхъ представлений большиі оркестры и хоры и требовалъ, чтобы его оперы были поставлены безукоризненно, какъ въ отношеніи костюмовъ, такъ и декорацій. Каждый выдающійся композиторъ, прежде чѣмъ добиться всеобщаго признанія, долженъ продѣлать тяжкій путь борьбы съ предубѣждениемъ и консервативностью современниковъ. Но въ еще большей степени, чѣмъ любой иной музыкальный новаторъ, долженъ быть бороться за утвержденіе сво-

ихъ новыхъ идей Вагнеръ. Вѣдь онъ задумалъ произвести въ нѣмецкой оперѣ, бывшей въ плѣну у итальянцевъ, совершенно неслыханный переворотъ.

Вагнеръ былъ не только композиторомъ, но и поэтомъ. Всѣ либретто для своихъ оперъ Вагнеръ писалъ самъ, и его оперы отличались значительными длиннотами, ибо при ихъ созданіи либреттистъ подавлялъ музыканта. Вагнеръ отказался отъ принятаго до сихъ поръ итальянцами подраздѣленія оперъ на арии, аріозо, дуэты и ансамбли и ввелъ въ обиходъ такъ называемую музыкальную драму, въ которой пѣвцы хоть и играли очень значительную роль, но исполняли лишь одну изъ партій оркестра. Вмѣстѣ съ лейтъ - мотивами, сложной, не всегда понятной непосвященному оркестровкой и глубиной тактовки избранныхъ Вагнеромъ сюжетомъ, музыка Вагнера представляла собою совершенно новый музыкальный міръ, доступный лишь проникновенному цѣнителю и, конечно, совершенно непонятный толпѣ.

Людвигъ II оказался этимъ цѣнителемъ. Онъ первый понялъ эту замѣчательную «музыку сферъ», которая отрывала его отъ мучившей его дѣйствительности и переносила въ тѣтъ волшебный міръ грезъ, въ которомъ король чувствовалъ себя дома. Ему мы обязаны постановкой вагнеровскихъ оперъ на большихъ оперныхъ сценахъ, и въ этомъ его громадная заслуга предъ грядущими поколѣніями. Не будь Людвига II, Вагнера ожидала бы участъ Бизе, Мусоргскаго — и увы столь многихъ композиторовъ, которыхъ не поняли ихъ современники.

Въ 1865 г. на сценѣ Мюнхенскаго королевскаго театра состоялось первое представление оперы «Тристанъ и Изольда», въ 1868 году тамъ же были поставлены «Мейстерзингеры», а затѣмъ и «Кольцо Нibelунговъ» и впослѣдствіи «Парсифаль» въ Байретѣ и въ Мюнхенѣ — въ специально построенномъ уже преемникомъ Людвига II театрѣ Принца Регента.

Но толпа всегда остается толпою, и даже присутствіе короля на этихъ представленихъ не могло удержать мюнхенскую публику отъ выраженія знаковъ неодобрѣнія произведеніямъ Вагнера. Это заставило короля при-



Зеркальная галлерея въ замкѣ Герренгимзее, выстроенная по образцу Версальской. Въ виду ея высокой стоимости, галлерея эта, послѣ смерти Людвига II, не была закончена

нять свои мѣры: 6 мая 1872 г. въ Мюнхенской королевской оперѣ состоялось первое представление Вагнера, на которомъ въ партерѣ сидѣлъ всего одинъ зритель — это былъ Людвигъ II, который въ одиночествѣ хотѣлъ упиваться звуками своего любимаго композитора. Такія представлѣнія потомъ повторялись еще не разъ. До 12 мая 1885 года было дано 208 театральныхъ представлений, на которыхъ присутствовалъ единолично король, причемъ было представлено 45 пьесъ разныхъ авторовъ, которые были заказаны королемъ и не могли болѣе нигдѣ исполняться.

Имѣя въ виду значительные расходы, вызываемыя подобными представлѣніями, ихъ можно было назвать безуміемъ. Но истинные цѣнители искусства, быть можетъ, все же поймутъ глубину побужденій, руководившихъ королемъ — меценатомъ въ осуществлѣніи этихъ причудъ.



Людвигъ II, его мать и братъ — принцъ Оттонъ въ имѣніи королевы Эльбigenальпъ.

#### 4. ВОЗДУШНЫЕ ЗАМКИ

Людвигъ II былъ всю свою жизнь преслѣдуемъ чудеснымъ видѣніемъ: ему представлялся далекій ландшафтъ, полный гармоніи и величія. Быть можетъ, когда душа его пролетала надъ землей въ поискахъ бренной оболочки, ей удалось высмотретьъ такой уголокъ на земной поверхности, въ которомъ взоръ ея находилъ удовлетвореніе и миръ. Быть можетъ, этотъ край — былъ одною изъ фантазій короля, навѣянныхъ соображеніемъ картинъ Ватто или же Ротмана, ландшафты Эллады котораго украшаютъ стѣны Новой Пинакотеки въ Мюнхенѣ. Но только Людвигъ искалъ всю жизнь этотъ край небожителей. Здѣсь хотѣлъ онъ построить чудесный замокъ, въ которомъ и уединиться въ качествѣ неограниченного властелина.

Онъ послалъ завѣдующаго баварскимъ государственнымъ архивомъ Лэхера на поиски этого волшебного края. Лэхеръ искалъ его на островахъ Греческаго архипелага, на Канарскихъ островахъ, на Кипрѣ и Критѣ. И, такъ какъ онъ этого края не нашелъ, Людвигъ искалъ забвенія сперва въ театрѣ, а потомъ въ постройкѣ своихъ замѣчательныхъ замковъ.

Такъ во второй половинѣ его царствованія, были воздвигнуты замки Линдергофъ, Герренгимзэ, Гогеншвангау. Замокъ Герренгимзэ былъ точной копіей Версальскаго дворца, для осмотра которого Людвигъ II ѻздилъ, какъ говорятъ, самолично подъ строгимъ инкогнито. Наоборотъ Нейшванштайнъ былъ воплощеніемъ идеи замка Св. Грааля. Построенный на высокой скалѣ въ Альгѣѣ, замокъ этотъ, законченнымъ романтизмомъ своихъ формъ, своими залами, украшенными фресками на сюжеты изъ «Парсифаля» и окружающимъ его замѣчательнымъ ландшафтомъ — производить наиболѣе сильное впечатлѣніе. Въ концѣ царствованія короля замокъ этотъ былъ излюбленнымъ его мѣстомъ.

(Окончаніе слѣдуетъ)  
Г. Немировичъ Данченко.

# Русская икона въ Парижѣ

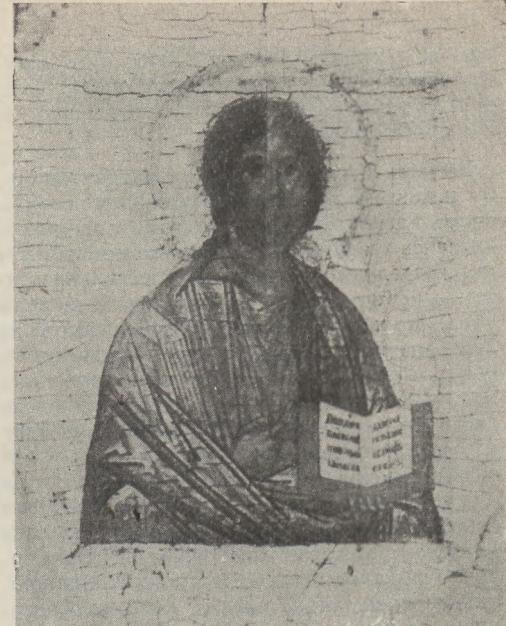
Очеркъ В. ВЕЙДЛЕ

Какъ ни странно сказать, но русская икона, да и вся древне - русская живопись, а въ извѣстномъ смыслѣ и все до - петровское русское искусство, есть нѣкое совсѣмъ недавнее «открытие». Совершилось оно, даже для насъ, русскихъ, всего лишь четверть вѣка назадъ и по сей день мы еще очень далеки отъ завершенія его и отъ полнаго осознанія его послѣдствій. Конечно, древнія наши иконы никогда не переставали быть предметомъ благочестиваго почитанія. Ихъ собирали, особенно въ старообрядческой средѣ, которой Россія обязана сохраненіемъ великихъ художественныхъ сокровищъ; ихъ даже изучали, но не какъ художественные произведения, а какъ исторические памятники: съ точки зрѣнія иконографической и документальной. Лишь, когда въ началѣ нового столѣтія впервые былъ очищенъ рядъ иконъ отъ многократныхъ искасающихъ переписей и, когда увидѣли ихъ люди, способные оцѣнить подлинную ихъ сущность, лишь тогда, и то очень постепенно, стало распространяться у насъ болѣе правильное представление о томъ, что такое эта древнія живопись и какая присуща ей, не мѣстная, не узко - национальная только, а европейская и міровая цѣнность.

Въ Европѣ это стали понимать еще, разумѣется, гораздо позже. Лишь за самые послѣдніе годы появились статьи и книги о русской иконѣ на нѣмецкомъ, французскомъ и англійскомъ языкахъ, частью переводныя, русскихъ авторовъ, частью же и авторовъ иностраннныхъ. Только въ прошломъ году Берлинскій музей подалъ примѣръ другимъ европейскимъ музеямъ, отведя особый залъ произведеніямъ русской и греческой иконописи. Понемногу европейскіе историки искус-

ства, музейные дѣятели, а за ними и просто любители и коллекціонеры начинаютъ проявлять интересъ къ русской иконѣ, и русская эмиграція дѣлаетъ все, что въ ея силахъ, для дальнѣйшаго ихъ освѣдомленія. Для Парижа, мірового художественного центра, особое значеніе имѣютъ въ этомъ смыслѣ собраніе иконъ Я. А. Золотницкаго, съ большимъ трудомъ составленное заграницей и показанное въ прошломъ году, а также ежегодныя выставки, устраиваемыя обществомъ «Икона».

На послѣдней изъ этихъ выставокъ особенно удаченъ былъ подборъ древнихъ иконъ, немногочисленныхъ, разумѣется, — удивительно, что и вообще удалось обнаружить ихъ въ Парижѣ, — но выдающихся по ста-ринѣ, качеству и сохранности. Одна изъ интереснѣйшихъ среди нихъ — икона Рождества Христова (собр. А. А. Попова), относящаяся по всей вѣроятности къ новгородской школѣ XIV вѣка и сохранившая многія любопытныя черты древнѣйшей эллинистической традиціи, никогда не умиравшей въ византійскомъ искусстве и завѣщанной имъ русскому. Не менѣе интересна икона Божіей Матери (типа такъ называемой Толгской), которую можно отнести приблизительно къ тому же (скорѣй немного болѣе позднему) времени, но не къ сѣверно - русской линіи развитія нашей живописи, а къ совсѣмъ другой, центрально - русской, владимиро - московской. Приглушенная нѣжность красокъ, мягкая линейная гармонія, широкое упрощеніе формъ — все это черты, заключающія въ себѣ нѣкоторое предвкушеніе (индивидуально, быть можетъ, и не слишкомъ значительное) искусства Андрея Рублева. Еще ближе къ этому величайшему русскому живописцу — икона Христа Вседержителя, собранія Г. Л. Нобеля, работа московской школы XV вѣка, развивавшейся подъ рублевскимъ вліяніемъ, быть можетъ и произведеніе одного изъ



Икона Спасителя  
школы Рублева  
(изъ собр. Г. Л. Нобеля)

ближайшихъ учениковъ Рублева, къ сожалѣнію испорченное неудачной реставраціей (особенно замѣтной въ письмѣ бороды). Къ традиціи другого великаго русскаго живописца, мастера Діонісія, принадлежитъ интересная небольшая икона XVI вѣка съ изображеніемъ пяти святыхъ воиновъ (собр. Н. Н.); тогда какъ икона Николая Чудотворца (собр. Попова), того же, приблизительно, времени, писана на сѣверѣ Россіи, о чёмъ свидѣтельствуетъ весьма тонкая, въ данномъ случаѣ, орнаментализація лица, проявленіе того вкуса къ «узорочью», который такъ характеренъ для болѣе позднихъ и болѣе народныхъ течений русской иконописи. Къ XVI вѣку относится еще большая и весьма стройно скомпанованная икона Преображенія Господня (собр. Я. А. Золотницкаго); къ слѣдующему вѣку, и значить къ послѣдней эпохѣ древне русской живописи — нечуждый западнаго вліянія, но интересный и художественно отнюдь не безразличный образъ Нерукотворного Спаса съ двумя ангелами, а также Христосъ Вседержитель, наглядно указающій на побѣду довѣщающаго себѣ узора надъ всѣми другими элементами позднѣ - русского иконнаго письма.

В. Вейдле.

## ПІСЬМО ВЪ РЕДАКЦІЮ

На безчисленныя привѣтствія, полученные мною ко дню моего семидесятипятилѣтія изъ всѣхъ странъ нашего вынужденного времененаго разсѣянія, мнѣ, къ сожалѣнію, приходится отвѣтывать не каждому лично, а только настоящимъ, обращеннымъ къ редакціямъ русскихъ газетъ за-границей, письмомъ. Я сердечно признателенъ всѣмъ почтившимъ меня своими телеграммами и письмами за этотъ знакъ вниманія, относя его не къ себѣ и не къ своимъ заслугамъ, конечно, а къ тому дѣлу большого национального значенія, какое волею Божіе выпало на мою долю за рубежомъ. Благодарю и русскую эмигрантскую молодежь, еще учащуюся и уже кончившую свое ученіе въ высшей школѣ за-границей, которая такъ трогательно въ эти дни выражаетъ мнѣ свои добрыя чувства. Особенно трогаютъ меня всѣ тѣ, которые по-желали, въ отвѣтъ на мое возвзваніе, зная трудное теперешнєе положеніе русского студенчества и пекущагося о немъ Центральнаго Комитета по обезпечению высшаго образования русскому юношеству за-границей, реально прийти ему на помощь и прислать мнѣ свою лепту на это благое дѣло. Мнѣ

очень дорога и радостна всякая малая на него лента, ибо она свидѣтельствуетъ въ это материально столь трудное для всѣхъ время о сознаніи каждымъ, творящимъ эту жертву, всей важности подготовки новыхъ культурныхъ кадровъ для будущей свободной Россіи, подготовкѣ смѣнѣ и намъ и всѣмъ безвременно погибшимъ русскимъ интеллигентнымъ силамъ. Это лучшее свидѣтельство объ общественномъ признаніи важности выполняемой Центральнымъ Комитетомъ задачи.

Начавшійся общественный реальный откликъ на мой призывъ уже и сейчасъ позволяетъ считать обезпеченнейшей майской выплату стипендій русскимъ студентамъ. Я твердо вѣрю, что дальнѣйшіе взносы помогутъ Центральному Комитету получить необходимую студенчеству поддержку и на самый трудный іюньскій экзаменаціонный периодъ и тѣмъ успѣшно закончить текущій учебный годъ.

Эта общественная поддержка руководимаго мною дѣла является лучшей для меня наградой за выполняемый мною общественный долгъ, и я горячо благодарю за нее всѣхъ, поддержавшихъ руководимое мною дѣло.

Михаилъ Федоровъ.



Св. Николай Чудотворецъ  
Псковскаго письма XVI в.  
(изъ собр. г. Попова).



# Съ Kodаком по облаку слѣтъ

ЭВЕРЕСТЬ ПОБЪЖДЕНЬ ...



изъ любви къ искусству



Холливудская восходящая звѣзда экрана Рибби Килеръ, нашумѣвшая откозомъ руки и сердца извѣстному мультимиллионеру на томъ основаніи, что онъ ставить условіемъ оставленіе ею артистической дѣятельности. Искусство она предпочла богатству... Se non è vero...



Высочайшая точка земного шара — вершина Эвереста.

Слѣва :

Англійскіе летчики Клейдесдэль и полковникъ Блэкеръ, совершившіе полетъ надъ Эверестомъ.

Высочайшая гора міра Эверестъ въ Гималаяхъ считалась до сихъ поръ неприступной. По повѣрю туземцевъ отъ вторженія людей ее защищали злые духи — каждого смѣльчака ждала гибель отъ снѣжныхъ бурь и морозовъ. На дняхъ, однако, Эверестъ былъ побѣженъ — надъ нимъ пролетѣли два англійскихъ летчика, поднявшіеся на высоту 8880 метровъ. Они были одѣты въ специальные костюмы, отапливаемые электричествомъ.

Въ настоящее время, кромѣ того, происходить восхожденіе на Эверестъ экспедиціи Британскаго географическаго общества.

## ПРАЗДНИКЪ ПРИМИРЕНІЯ НЕБА и ЗЕМЛИ



Каждые три года въ Аннамѣ происходятъ ритуальные торжества — праздникъ примиренія неба и земли. Торжества эти очень живописны и сопровождаются жертвоприношеніями и процессіями. Въ этомъ году въ нихъ принималъ участіе молодой императоръ, котораго хорошо помнить въ Парижѣ, гдѣ онъ еще недавно былъ студентомъ.

# 77 СОВѢТОВЪ МОЛОДОМУ МУЖУ

Практическое руководство для начинающихъ

Наши «77 совѣтовъ молодой женѣ», изпечатанные въ № 17 отъ 22 апраля сего года нашего журнала, возбудили къ себѣ значительный интересъ въ средѣ нашихъ читателей. Прелестныя читательницы «реагировали» на эту скромную попытку дать имъ практическое руководство въ семейной жизни тѣмъ, что прислали въ редакцію цѣлый рядъ «совѣтовъ молодымъ мужьямъ», съ требованіемъ ихъ напечатать во имя справедливости. Мы попробовали привести эти совѣты въ известную систему, придавъ имъ возможно болѣе ясную формулировку, и предлагаемъ ихъ ниже вниманію всѣхъ мужей, какъ только что совершившихъ «величайшую ошибку своей жизни», такъ и благополучно отпраздновавшихъ уже свою серебряную свадьбу.

## ЭТИКА, ТАКТЬ, ЭСТЕТИКА

Не заставляйте вашу жену постоянно лгать изъ за васъ по телефону.

Не показывайте, что вы умѣете молоть кофе или же чистить картофель, иначе васъ заставятъ стирать бѣлье, одѣвать дѣтей и мыть посуду.

Будьте внимательны и ласковы съ вашей женой.

Не повторяйте каждый день вашей женѣ, что она слишкомъ злоупотребляетъ губной помадой.

Уважайте тайну почтовой корреспонденціи.

Не курите въ постели, во время юды и въ дѣтской.

Не спите днемъ.

Не читайте за столомъ.

Отучитесь ночью хранить. Женскій сонъ бываетъ очень чутокъ.

Если ваша жена устала, то оставьте ее въ покоѣ.

Доставляйте вашей женѣ маленькия удовольствія.

У вашей жены долженъ быть хоть разъ въ недѣлю выходной день. Это ее освѣжаетъ.

## МУЖЪ — РЫЦАРЬ

Женщина уважаетъ въ мужчинѣ силу. Поэтому ваша жена никогда не должна видѣть васъ боязливымъ, испуганнымъ или же — упаси Боже — плачущимъ. Слезы — оружие женщины, котораго она никому не уступаетъ.

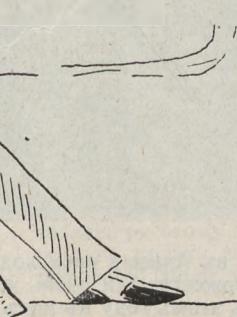
Не мучайте вашу жену разговорами о вашей профессіи и жалобами на ваши неудачи. Наоборотъ, всегда старайтесь въ присутствіи вашей жены раздуть вашу даже незначительную удачу до размѣровъ большой побѣды. Женщины болѣе всего любятъ триумфаторовъ.

Всегда и во всемъ держите себя «героемъ», чтобы романъ съ вашей женой никогда не кончился бы.

Ухаживайте за вашей женой. Если она ежедневно исполняетъ геройски обязанности кухарки, то это еще не является основаніемъ для того, чтобы вы съ нею не обращались, какъ съ дамой.

Когда вы бываете съ вашей женой на балу, то приглашайте ее на первый танецъ.

Не заставляйте вашу жену постоянно лгать по телефону.



Если у васъ имѣется автомобиль, то не высаживайте вашей жены на первомъ попавшемся перекресткѣ, а старайтесь — хотя бы разъ въ день — довезти ее до цѣли ея поѣздки.

Будьте любезны съ посторонними женщинами, но не отдавайте имъ, въ присутствіи вашей жены, слишкомъ явнаго предпочтѣнія.

Слѣдите всегда за тѣмъ, какъ и во что одѣта ваша жена, и не скучитесь на комплименты, если ей что-нибудь къ лицу. Ваше безразличіе въ этомъ отношеніи можетъ заставить ее перестать интересоваться собой.

Подносите вашей женѣ иногда цветы.

Носите покупки вашей жены. Въ дверяхъ пропускайте ее впередъ, но, при выходѣ изъ вагона или автомобиля, подавайте ей руку. Женщины любятъ, чтобы за ними ухаживали.

Поднимайте предметы, уроненные женой, даже въ томъ случаѣ, если вамъ надо для этого встать съ удобнаго кресла.

Когда ваша жена больна, будьте къ ней заботливы и терпѣливы. Женщины любятъ, чтобы ихъ жалѣли.

Не скучитесь на комплименты вашей женѣ. Это ее поднимаетъ въ ея же собственныхъ глазахъ.

Когда вы идете съ вашей женой по улицѣ, то не проявляйте слишкомъ большого интереса къ ногамъ постороннихъ женщинъ.

Если ваша жена останавливается предъ витриной шляпъ, вы не должны увлекать ее къ магазинамъ ради — аппаратовъ, иначе ваша прогулка непремѣнно окончится скорой.

Когда вы опаздываете на поѣздъ или въ театръ, то не бѣгите на десять шаговъ впереди жены. Это невѣжливо и безцѣльно.

## БУДЬТЕ ПОВЕЛИТЕЛЕМЪ НЕ НА СЛОВАХЪ, А НА ДѢЛЪ

Не вступайте при постороннихъ въ пререканія съ вашей женой. Никому не интересно присутствовать при семейныхъ сценахъ.

Избѣгайте дѣлиться съ вашей женой всѣми непрѣятностями, пережитыми вами въ течение дня. Берегите миръ въ вашемъ домѣ.

Никогда не пейте въ обществѣ вашей жены слишкомъ много. Не говоря уже о томъ, что пьяный мужчина вызываетъ въ женщинѣ отвращеніе, жена не артельщикъ для перевозки тяжелой мебели.

Не рассказывайте въ присутствіи вашей жены однихъ и тѣхъ же анекдотовъ.

Не навязывайте женѣ вашихъ взглядовъ. Умѣйте выслушивать вашу жену до конца.

Не упрекайте ее постоянно за то, что она васъ не понимаетъ. Васъ не будетъ «понимать» и каждая другая женщина, какъ только вы перестанете обращать на нее вниманіе.

Будьте въ дурномъ настроеніи не чаще двухъ разъ въ недѣлю.

Не говорите съ вашей женой тономъ «повелителя». Будьте имъ не на словахъ, а на дѣлѣ.

Не спорьте съ вашей женой, когда у нея, что называется «шалить нервы». Постарайтесь лучше перевести разговоръ на другую тему или же уговорите ее лѣчить спать.

## «НЕ СОТВОРИ СЕБЪ КУМИРА...»

Не дѣлайте себѣ кумира изъ женщины, какъ бы она этого ни была достойна. Ваша цѣль — родина, жизненная карьера, утвержденіе вашей личности, а не «служеніе прекрасной дамѣ».

Будьте снисходительны къ слабостямъ вашей жены.

Умѣйте удовлетворять ея любопытство.

Не будьте слишкомъ довѣрчивы. Помните, что обѣ измѣнъ жены мужъ узнаетъ всегда послѣдній.

Старайтесь поставить себя «главой дома» въ первыя же недѣли вашего супружества. Если вы это упустите, то вамъ не помогутъ впослѣдствии никакія попытки «самоутвержденія».

Ваша жена не должна знать точной суммы вашихъ доходовъ. Отъ этого ваши расходы не уменьшатся.

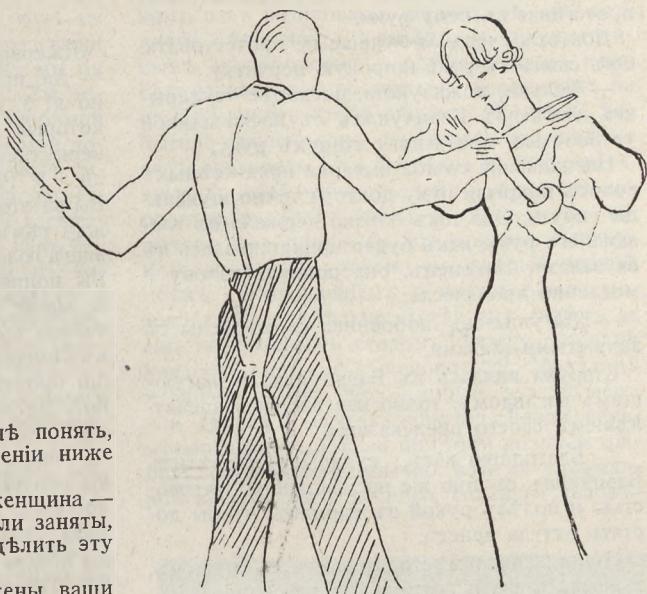
Если ваша жена имѣеть страсть къ музикѣ, пѣнію или же къ игрѣ въ бриджъ, то не критикуйте ея достижений въ присутствіи постороннихъ.

**Будьте всегда выбриты.**

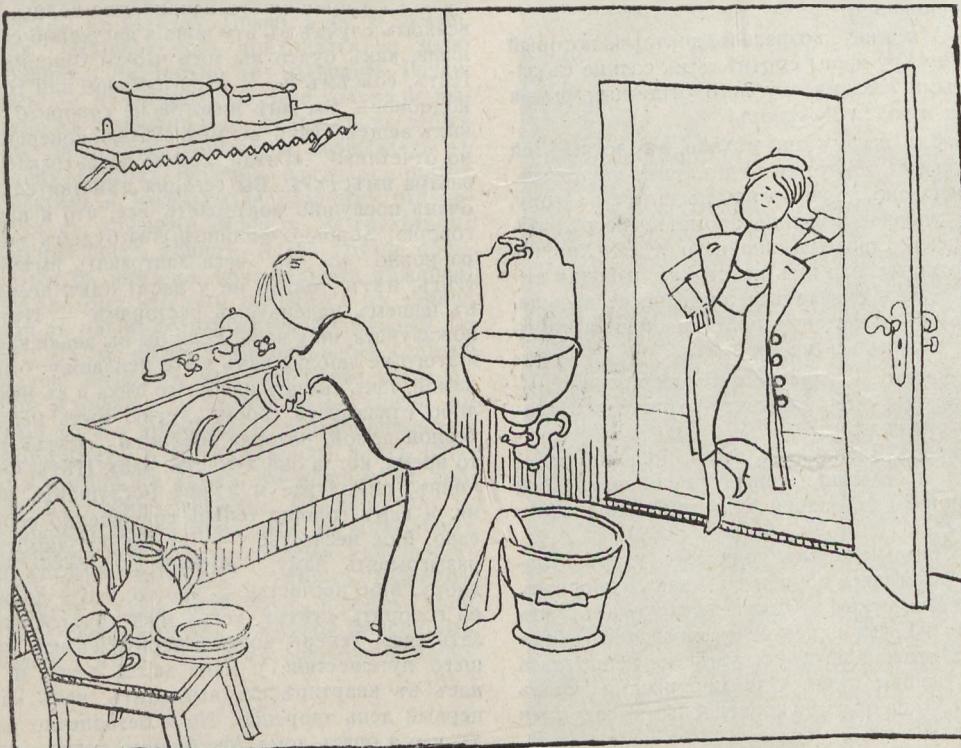
Никогда не давайте вашей женѣ понять, что она въ умственномъ отношеніи ниже васъ. Въ этомъ она не виновата.

Мужчина прекрасенъ въ трудѣ, женщина — въ праздности. Какъ бы вы ни были заняты, находите всегда время, чтобы раздѣлить эту праздность.

Умѣйте скрывать отъ вашей жены ваши служебные и дѣловыя тайны. Помните, что женская болтливость являлась причиной многихъ историческихъ катастрофъ.



**Не набрасывайтесь съ упреками, если ваше бѣлье не въ порядкѣ.**



**Не показывайте, что вы умѣете молоть кофе, иначе васъ заставятъ стирать бѣлье и мыть посуду.**



**«Опять денегъ! Я же тебѣ даль вчера десять франковъ».**

Умѣйте рѣшать самостоятельно многіе вопросы вашей семейной жизни. Вѣдь въ случаѣ неудачи отъ какого - нибудь рѣшенія, принятаго даже съ вашего обояднаго соглашенія, въ этой неудачѣ будете виновны только вы.

## СОБЛЮДАЙТЕ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

Не будьте ревнивы, но соблюдайте ваши интересы.

Ревность доставляетъ женщинѣ удовольствіе, когда она неосновательна; въ противномъ случаѣ она женщину раздражаетъ. Слѣдите внимательно за этой «реакціей на ревность», и вы сможете предотвратить многіе «ложные шаги» вашей жены.

Не злитесь, если ваша жена радуется успѣху у мимолетныхъ поклонниковъ, но слѣдите внимательно, чтобы это поклоненіе не зашло черезчуръ далеко.

Если ваша жена восторгается постороннимъ мужчиной — это еще не поводъ для вашей ревности. Гораздо опаснѣе, когда она перестаетъ о немъ говорить въ вашемъ присутствіи.

## О ТЕЦЪ, ПОДРУГЪ И ПРОЧЕМЪ

Въ присутствіи вашей жены не скучитесь на похвалы по адресу ея родителей и, въ особенности, матери. Будьте галантны съ вашей тещей, становитесь въ семейныхъ спорахъ на ея сторону, и вы будете «раздѣлять и властвовать».

Обращеніе съ подругой молодой жены — искусство, часто болѣе трудное, чѣмъ обращеніе съ самой женой. Задача эта облегчается тѣмъ, что женщины почти никогда не выбираютъ себѣ болѣе красивыхъ подругъ, чѣмъ онѣ сами. Во всякомъ случаѣ, старайтесь держать этихъ подругъ въ известномъ отдаленіи отъ вашего дома.

Не позволяйте вашей женѣ покупать слишкомъ узкой обуви.

## НѢТЬ НЕСЧАСТНЫХЪ БРАКОВЪ

Нѣть несчастныхъ браковъ — есть несчастные люди. Поэтому въ семейной жизни важнѣе всего оптимизмъ и умѣніе подавлять чрезмѣрныя требованія. «Самая красивая девушка не въ состояніи дать болѣе того, что имѣеть».

Собралъ N.

# ЧЕЛОВЪКЪ СЪ ЗАКРЫТЫМИ ГЛАЗАМИ

Разсказъ А. ШПЕЙЕРА

(Съ нѣмецкаго)

## I.

Докторъ Блэндуилль возвращался съ же-  
ной изъ большого автомобильного путешест-  
вія обратно въ Англію. Они провели только  
что два чудныхъ мѣсяца подъ солнцемъ Ита-  
ліи. Когда ночи были теплыми, они спали съ  
собакой «Трекси» въ автомобилѣ или же въ  
палаткѣ. А по утрамъ они дѣлили свой ут-  
ренній завтракъ съ крестьянами и дѣтьми, ра-  
ботавшими на поляхъ.

Теперь супруги завтракали на травѣ въ  
Шварцвальдѣ. Ихъ окружала толпа цыганъ.  
Блэндуилль дѣлать имъ денегъ и хотѣлъ, что-  
бы они ушли. Его женѣ Глэди, однако, всего  
этого было недостаточно. Она смотрѣла на  
нихъ съ тѣмъ же любопытствомъ, съ какимъ  
она осматривала старинные храмы въ Равен-  
нѣ или же разговаривала съ молодыми дѣ-  
вушками, несшими на головахъ корзины, въ  
горахъ Тосканы. Она отправилась въ ихъ  
фургоны, окна которыхъ были украшены чах-  
лыми фуксіями и геранями. «Вы должны ихъ  
лучше поливать», наставительно говорила  
Глэди цыганамъ и просила дать ей глиняный  
горшокъ, украденный цыганами проѣздомъ  
чрезъ какую - нибудь деревушку. Она поли-  
вала землю ржавой водой, и цыгане смѣя-  
лись. Она съ наслажденіемъ перемыла бы и  
перечесала собственоручно всѣхъ смуглыхъ  
цыганять табора. Глэди безумно любила дѣ-  
тей, такъ какъ бракъ ея былъ бездѣтнымъ.  
Странствуя по Италіи, молодая женщина зача-  
стую изливала, такимъ образомъ, свою нѣж-  
ность на неизвѣстныхъ мальчишкахъ и дѣ-  
ченокъ. Эти маленькия цыганята, копошившія-  
ся въ травѣ, имѣли такой видъ, какъ будто  
они только вылупились изъ чашечекъ поле-  
выхъ цвѣтковъ.

— Теперь поѣдемъ, сказалъ Блэндуилль и  
понесъ корзину провизіи и плѣды къ маши-  
нѣ.

— Но ты могла бы съ тѣмъ же успѣхомъ  
остаття и здѣсь, добавилъ онъ полуушут-  
ливо, затягивая ремни на экипажъ. Откро-  
венно говоря, мнѣ это надоѣло. А при слу-  
чаѣ ты напишешь мнѣ письмо, какъ ты по-  
живаешь.

Докторъ Блэндуилль сидѣлъ за рулемъ и  
ждалъ.

— Если бы ты меня слушала, то я бы посо-  
вѣтовалъ тебѣ выбрать пріемной матерью  
эту старуху.

Онъ указалъ ей пальцемъ на мрачную цы-  
ганку, которая, сидя на краю канавы, внимательно  
слѣдила за тѣмъ, какъ Глэди вози-  
лась съ смуглыми ребятами.

— Пожалуйста, погадайте мнѣ! сказала  
Глэди очень любезно старухѣ, протягивая ей  
свою изящную, съ тонкими линіями на розо-  
вой ладони, руку.

Старая цыганка впилась какъ хищная пти-  
ца въ руку молодой женщины своими ост-  
рыми когтями. Она бормотала подъ носъ ка-  
кія - то древнія заклятія, которые поставили  
бы втупикъ любого знатока санскритскаго

языка. Но вдругъ пальцы старухи разжались  
и выпустили руку Глэди. Старуха молчала.  
Послѣ этого она подковыряла съ трудомъ къ  
доктору Блэндуиллу. Повидимому, цыганка  
хотѣла сравнить руки обоихъ супруговъ, вѣ-  
роятно, потому, что мужъ и жена составля-  
ютъ «единое тѣло».

— Пожалуйста, покажи ей свою руку!  
крикнула Глэди издали мужу, простительно  
протягивая къ нему руки.

Докторъ счѣль за лучшее не протестовать.  
Онъ снялъ съ руки широкую перчатку.

— Только, пожалуйста, поскорѣе «судары-  
ня», замѣтилъ Блэндуилль съ насмѣшливой  
учтивостью, протягивая старухѣ руку.

Ниспадавшія со лба цыганки пряди сѣдыхъ  
волосъ покрыли руку доктора точно щупаль-  
цы спрута. Она такъ близко держала къ гла-  
замъ его руку, какъ будто принохивалась къ  
ея запаху. Наконецъ, она подняла голову и  
медленно произнесла:

— Ты увидишь любовника своей жены съ  
закрытыми глазами.

Старуха впилась въ Блэндуилла испытую-  
щимъ взглядомъ, точно наслаждаясь впечат-  
лѣніемъ своего предсказанія.

— Благодарю васъ, сударыня, отвѣтилъ  
Блэндуилль съ тою же насмѣшливой учтиво-  
стью и полѣзъ рукой въ карманъ, чтобы до-  
статъ оттуда денегъ.

Глэди заняла мѣсто рядомъ съ мужемъ,  
закрыла глаза и посмотрѣла на солнце.

— Я вижу пестрый кольца, желтые точки,  
лиловые эллипсы и свѣтло сѣрыя черточки,  
похожія на запяты... Но я не вижу никакого  
любовника.

— А я вижу, возразилъ докторъ, который  
по примѣру жены смотрѣлъ на солнце съ за-  
крытыми глазами: у него огромныя рыхія  
брюви и толстый животъ!

Всѣдѣ затѣмъ они уѣхали, и голоса дѣтей  
летѣли имъ вдогонку точно крики ласточекъ.

Когда они поднимались по шоссе въ гору,  
имъ ударили въ лицо ароматъ нагрѣтыхъ  
солнцемъ стволовъ хвойнаго лѣса. Хищная  
птица пролетѣла имъ навстрѣчу, и Глэди ви-  
дѣла, какъ она летѣла надъ шоссе дальше,  
точно чертила своимъ полетомъ путь автомо-  
бilia, и скрылась на горизонтѣ.

— Почему, — прервала Глэди молчаніе, —  
мы можемъ все - таки что-то видѣть съ за-  
крытыми глазами?

Докторъ Блэндуилль счѣль долгомъ разъ-  
яснить недоумѣніе жены. Онъ обнялъ своей  
сильной рукой плечи молодой женщины и  
сказалъ:

— Когда человѣкъ получаетъ ударъ кула-  
комъ въ глазъ, то у него, какъ говорится,  
сыплются искры. Такъ реагируетъ органъ  
зрѣнія на механическое раздраженіе. Такъ  
же раздражающе дѣйствуютъ на наши глаза  
и солнечные лучи. Они проникаютъ чрезъ  
тонкіе, покрытые кровеносными сосудами  
покровы вѣкъ...

— Но.. любовникъ вѣдь не механическое  
раздраженіе!

Докторъ посмотрѣлъ на жену снисходи-  
тельно - дружелюбно:

— Конечно, нѣтъ. Предсказаніе цыганки съ  
научной точки зрѣнія не выдерживаетъ ни  
малѣшней критики. Я увѣренъ, что твоего  
любовника я или увижу съ открытыми глаза-  
ми или же не увижу вовсе.

## II.

«Джерэрдъ. 5731? — Здравствуйте Филиппъ.  
— Да, представьте себѣ — это дѣйствитель-  
но я! У васъ, вѣроятно, очень много дамъ,  
которая васъ вызываютъ по телефону. Мы  
вернулись тремя днями раньше, чѣмъ дума-  
ли. У Ричарда завтра серьезная операция...  
Вы за это время потеряли даръ рѣчи? А ме-  
жду тѣмъ, мнѣ было такъ приятно услышать  
вашъ голосъ и знать, какъ же вы поживаете..  
Вы попрежнему молчите?.. Тогда повторите  
за мной: здравствуйте, Глэди! Это дѣйстви-  
тельно вы? Вы въ самомъ дѣлѣ вернулись  
въ Лондонъ? Какъ вы поживаете? Вы хоро-  
шо прокатились? — Такъ, хорошо, прекрас-  
но!.. Да, Филиппъ, это, дѣйствительно я! И я  
въ Лондонѣ! Я здорова и хорошо съѣздила...  
А теперь скажите мнѣ слѣдующее: Глэди,  
вы обо мнѣ хоть разъ подумали?.. — Такъ,  
хорошо!.. — Да, Филиппъ, я разъ о васъ ду-  
мала... Трудно сказать, гдѣ и когда... Однажды  
ночью я лежала въ палаткѣ около Віаред-  
жію. Шумъ морского прибоя дѣйствовалъ на  
меня усыпляюще.. Вы знаете, Филиппъ, я ча-  
сто думаю о томъ, что у насъ въ мозгу имѣ-  
ется своего рода радио - станція, которая по-  
сылаетъ и принимаетъ психическая волны. Во  
всикомъ случаѣ въ эту ночь я явственно слы-  
шала, какъ будто вы мнѣ что-то говорили..  
Нѣтъ, совсѣмъ не «я васъ люблю» или тому  
подобное!. Вы мнѣ никогда не говорите та-  
кихъ вещей. Нѣтъ, вы мнѣ сказали совершен-  
но отчетливо: «Глэди, хотите позавтракаемъ  
завтра вмѣстѣ?.. Вы сегодня дѣйствительно  
очень послушно повторяете, все, что я вамъ  
говорю! Хорошо, Филиппъ. Мы будемъ завт-  
ра ровно въ два часа завтракать вмѣстѣ.  
Нѣтъ, нѣтъ, только не у васъ! Какъ всегда,  
въ нашемъ маленькомъ ресторанѣ. — Нѣтъ,  
пожалуйста, не у васъ. Если бы вы знали, какъ  
я этого не люблю, какъ я это ненавижу: быть  
дамой, такъ сказать, прошлаго вѣка и въ чёмъ  
либо отказывать своему другу. Быть нелю-  
безной дамой, которая говорить «нѣтъ» въ  
то время, когда она думаетъ: «да». Нѣтъ, Фи-  
липпъ, помолчите и лучше послушайте ме-  
ня. Я вамъ говорю теперь совершенно серь-  
езно. Мое несчастье — эта необходимость  
разыгрывать даму, имѣющую пріѣздъ ко  
двору. Мое несчастье — это то, что я должна  
говорить «нѣтъ», когда мнѣ хочется ска-  
зать «да». Теперь, когда я вернулась изъ на-  
шего путешествія, у меня масса дѣла, и у  
насъ въ квартирѣ все выглядитъ, какъ «въ  
первый день творенія». Но я безконечно ра-  
да, что я опять дома. Мы будемъ когда - ни-  
будь безжалостно наказаны за то, что мы  
такъ охотно любуемся чужими краями и на-

родами. Когда мы, умремъ, Филиппъ, поймемъ ли мы, наконецъ, что было самымъ важнымъ въ нашей жизни? Не безудержная тяга въ прекрасное далеко, а какой - нибудь милый, родной и близкій телефонный номеръ, какъ напримѣръ, Джерэрдъ 5731... А вы... вы вспомните, умирая, мой телефонный номеръ? И эти безконечные разговоры днемъ и ночью. Вы вспомните тогда номеръ Джерэрдъ 2111? Ахъ, дорогой мой, я такъ рада моей квартирѣ, моему телефону, вамъ! Я все-таки думаю о томъ, что мы будемъ завтра завтракать у васъ. У васъ такъ уютно. Мне такъ интересно было бы посмотретьъ на ваши обновки. Вы позвоните мнѣ въ 7 час. вечера. Я тогда буду одна. Я должна подумать. Быть можетъ, мнѣ удастся разобраться въ своихъ мысляхъ и чувствахъ... Итакъ до сеши. До свиданія, дорогой мой...

### III.

«Это Джерэрдъ 2111? — Маленькая Глэди? Какъ ты живаешь? Расскажи мнѣ, какъ ты провела вчерашний день? Нѣтъ, расскажи мнѣ по порядку. Начни съ того, какъ мы съ тобою говорили ночью по телефону... Ты могла заснуть? Ты заснула въ своей любимой позѣ, на боку, положивъ подъ щеку мои дорогие пальчики? Я... Я, конечно, не могъ заснуть безъ снотворного. Это, какъ полагается, въ нашемъ кварталѣ. Женщины засыпаютъ сразу и спятъ безъ сновидѣній, какъ богини. Мужчины глотаютъ лекарства, въ которыхъ склоняются во всѣхъ падежахъ и формахъ слова: «нокъ-ноктисъ, сомніумъ, дормири». Да, ты права, я сегодня раздражена. Лекарствъ у меня достаточно, но я отъ нихъ заболѣю, потому что мнѣ не даютъ единственно вѣрного средства. Ты помнишь нашъ завтракъ у меня тогда днемъ?.. Тогда было еще лѣто... Да, ты была у меня, и все-таки ты не была моей... Это старая история. То, что, ты дѣлала сегодня въ полночь или въ половинѣ первого, это знаетъ твой мужъ, а не я. Твой мужъ видитъ покупки, которыя ты сдѣлала въ городѣ. Твой мужъ видитъ тебя, когда ты не въ духѣ, и когда ты весела или усталы и хочешь спать. Но я этого не вижу. Ты и твой мужъ «одно тѣло». Наши же тѣла обречены на разлуку. Право, я часто думаю, какая смѣшная роль приходится на долю любовника! Да, только онъ смѣшонъ, Глэди. Мужъ — почти никогда. Чего только не выведено въ романахъ и въ фильмахъ въ этомъ родѣ. Любовникъ Мопассана всовываетъ въ петлицу цвѣтокъ гарденіи, надѣваетъ шляпу на бекренъ и, насвистывая «Палому», отправляется съ друзьями обѣдать и глазѣть на флинирующихъ дѣвицъ. А его друзья обращаются съ нимъ съ почтительной вѣжливостью, потому что онъ находится въ тайной связи съ одной великосвѣтской, замужней дамой!.. Да, ты права. Я не одержимъ сладкой печалью принцевъ изъ шекспировскихъ комедій. Я мучаюсь душевной болью жреца, который хоть и принимаетъ жертвоприношенія богомольцевъ и возносить ихъ предъ алтаремъ богини въ храмѣ, но никогда не войдетъ въ святое святыхъ... Нѣтъ, Глэди, ты не должна теперь приходить ко мнѣ. Идѣть проливной дождь и мы будемъ дѣйствовать другъ другу на нервы... «Нокъ, сомніумъ, дормири»... Спокойной ночи, дорогая Глэди. У тебя сегодня обѣдъ у кузины Винцингенъ. Желаю успѣха. Еще разъ: спокойной ночи».

### IV.

Докторъ Блэндуилль и его жена готовились къ званному обѣду. Вдругъ доктора вызвали по телефону.

Когда онъ вернулся въ гардеробную, онъ сказалъ Глэди:

— Ты должна извиниться за меня предъ Винцингенъ, если я опоздаю къ обѣду. Меня спѣшно вызываютъ въ клинику.

Глэди пожалѣла мужа.

— Что — нибудь серьезное, дорогой мой?

— Посмотримъ, отвѣтилъ докторъ, который не очень охотно дѣлился съ женой подробностями о случаяхъ съ его пациентами.

За обѣдомъ у Винцингенъ стулья за приборомъ Блэндуилль оставался пустымъ. Дѣдамы, занимавшія мѣста справа и слѣва отъ этого стула, переговаривались между собою, точно съ двухъ противоположныхъ береговъ рѣки. Глэди была въ прекрасномъ настроении, но иногда она поглядывала озабоченно на пустое мѣсто мужа. Тотъ, кто отсутствовалъ въ этотъ моментъ, по всей вѣроятности, разрѣзалъ или зашивалъ чай — нибудь животъ. Закутанный въ широкій, бѣлосѣжный халатъ, съ закрытымъ по образу какого — нибудь средневѣковаго суды до самыхъ глазъ лицомъ и въ резиновыхъ перчаткахъ, онъ трудился обдуманно и смѣло, съ мужественнымъ спокойствіемъ и одушевленіемъ, надъ безжизненно распостертymъ предъ нимъ на операционномъ столѣ тѣломъ. Когда же все бывало кончено, онъ передавалъ старшей сестрѣ скальпель, съ котораго капала кровь, шелъ въ свой кабинетъ, мылся и дезинфицировался, надѣвалъ фракъ и уѣзжалъ. Въ обществѣ уже привыкли, что докторъ Блэндуилль пріѣзжалъ почти на каждый званый обѣдъ съ опозданіемъ и ему подавали потомъ обѣдъ отдельно. Тогда онъ сидѣлъ за еще неубраннымъ столомъ, между стеблями увядшихъ цвѣтовъ, недопитыхъ бокаловъ и чашекъ кофе. Кто — нибудь изъ хозяевъ или друзей и всегда, конечно, Глэди неизмѣнно присутствовали при этой поздней трапезѣ. Блэндуилль обычно ѣѣлъ со сдержанной веселостью большого, сильнаго человѣка,

который окончилъ свой трудовой день и доволенъ собою. На его лицѣ нельзя было прочесть ни малѣйшихъ слѣдовъ волненія и въ томъ случаѣ, если онъ только что оставилъ на операционномъ столѣ холодѣющій трупъ, или же сдѣлалъ въ организмѣ оперируемаго пациента какое — нибудь трагическое открытие. Только Глэди могла догадаться по выражению его глазъ, что съ нимъ произошло что-то особенное.

И въ эту вечеръ хозяйка дома миссис Винцингеръ, приходившаяся Глэди кузиной, позаботилась о томъ, чтобы Блэндуилль плотно пообѣдалъ. Когда докторъ пріѣхалъ, она извинилась предъ нимъ и пошла къ гостямъ. Блэндуилль остался сидѣть за столомъ вдвоемъ съ Глэди.

— Что, было что-нибудь серьезное? спросила Глэди, рассматривая свои тонкіе пальцы на свѣтѣ доворавшихъ свѣчей.

Она знала, что ея мужъ обычно отвѣчаетъ на подобные вопросы очень неохотно. Еще въ первые годы ихъ супружества Блэндуилль замѣтилъ, что отъ разсказовъ объ операцияхъ Глэди рѣзко мѣнялась въ лицѣ и даже чувствовала себя дурно.

— Да, если смерть серьезная вещь, то дѣйствительно было нехорошо, отвѣтилъ Блэндуилль и задумчиво посмотрѣлъ на просвѣчивавшіе пальцы жены.

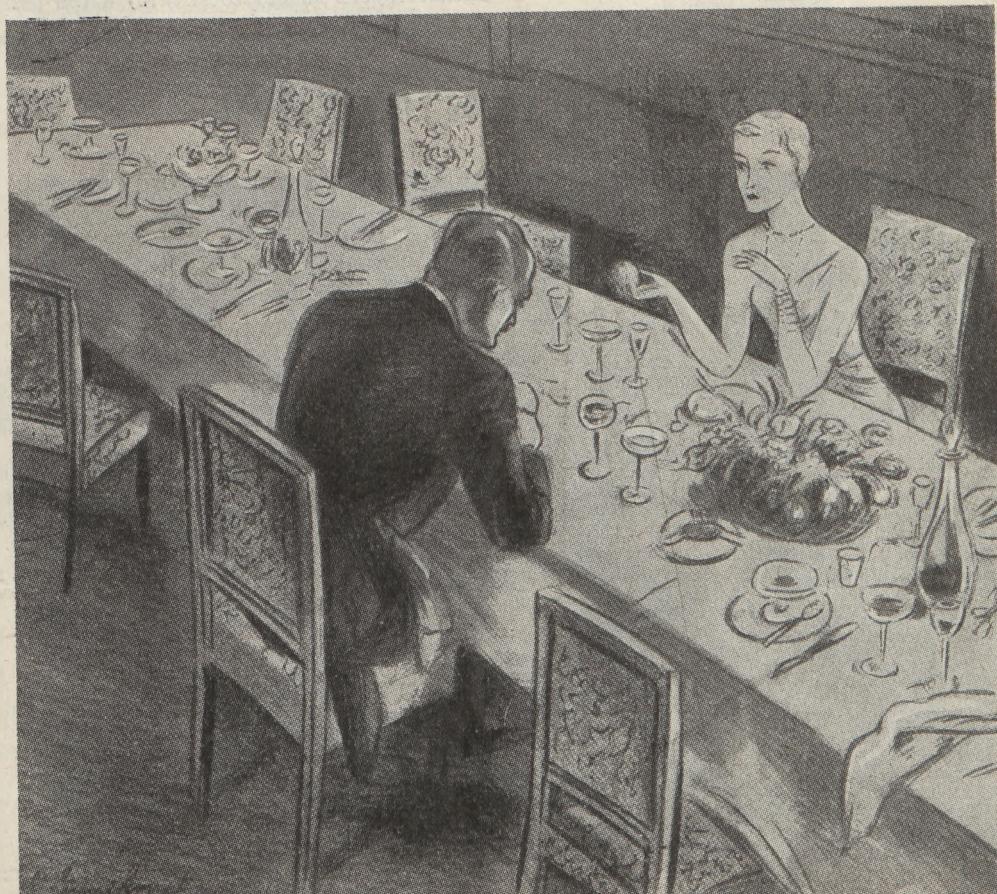
Глэди взяла изъ фруктовой вазы матово-зеленое яблоко.

— Мужчина или женщина?

— Мужчина. Онъ пустилъ себѣ пулю въ високъ, медленно объяснилъ докторъ, и снова посмотрѣлъ на тонкіе пальцы Глэди, которые чистили для него яблоко.

— Не надо такъ стрѣляться, какъ онъ, замѣтилъ докторъ съ упрекомъ. Онъ цѣлился слишкомъ напередъ и прострѣлилъ себѣ оба глазныхъ нерва.

— Но онъ все — таки остался въ живыхъ?



Она протянула мужу очищенное яблоко...

спросила Глэди и ей стало какъ - то не по себѣ.

— Да, онъ жилъ еще цѣлый часъ...

— Такъ... и она протянула мужу очищеное яблоко.

— Я тебѣ рассказываю объ этомъ, потому что кое что въ этомъ случаѣ представляется для меня интереснымъ и загадочнымъ. Я никогда не зналъ этого несчастнаго ни лично, ни по имени. Но предъ самымъ концомъ онъ упорно повторялъ, какъ молитву, какой - то телефонный номеръ... Онъ точно кричалъ этотъ номеръ въ рупоръ безконечности...

Глэди встала.

Докторъ разрѣзalъ яблоко на кусочки.

— Я могу объяснить этотъ загадочный случай только тѣмъ, что самоубийца, рѣшаясь на свое страшное дѣло, въ оставленной имъ запискѣ, просилъ вызвать къ нему именно меня. Потому что, представь себѣ, онъ повторялъ нашъ номеръ Джерардъ 2111!..

Глэди вскочила и побѣжала по комнатѣ, но не къ двери, а по направлению къ стѣнѣ. Здѣсь ее нашла ея кузина Винцингенъ, прижавшейся головой къ холодному мрамору стѣнной отдылки.

Блэндуилль не обратилъ вниманія на волненіе жены. Онъ вытеръ ротъ салфеткой, положилъ ее на столъ и всталъ.

И онъ добавилъ, покачивая головой:

— Онъ произвелъ на меня очень хорошее впечатлѣніе. Я жалѣю, что я не былъ знакомъ съ нимъ раньше. Но я его видѣлъ только съ закрытыми глазами...

Пер. съ нѣм. Д. Н.



## „Королевскій визитъ“



Въ Парижѣ существуетъ прелестный обычай, одинъ изъ моментовъ котораго возвращается на нашу фотографіи: «королевы» парижскихъ округовъ и цеховъ раздаютъ подарки маленькимъ больнымъ въ дѣтскихъ госпиталяхъ.

сидя на ней, обѣжать домъ, гдѣ водятся насѣкомыя.

Потомъ, не слѣзая съ люшини, стать у входныхъ дверей и сказать «Да здравствуйте тараканьевскіе! Люшиневскіе заходи! Тараканы, сверчки и мокрицы, вонъ выходи! Сказавъ это, опять три раза обѣжать домъ, сидя на люшинѣ. Потомъ войти въ домъ, люшину поставить въ комнатѣ въ передний красный уголъ, зажечь свѣчу предъ иконой и, когда начнутъ куличи сажать въ печь, сказать три раза: «святая пасха въ печь, а тараканы, сверчки и мокрицы выходи вонъ въ чисто поле». Оборотясь къ иконѣ, сдѣлать три земныхъ поклона.

## ПРОТИВЪ БЕЗСОННИЦЫ.

Ею страдаетъ множество людей разныхъ возрастовъ, профессій, богачи и скромные труженики и даже дикари. Врачи очень часто беспомощны, ибо безсонница рѣдко излечивается. При сильныхъ страданіяхъ, вслѣдствіе безсонницы, врачи прибѣгаютъ къ опію, морфию и т. п., дающимъ больному короткій но дорогой - оплачиваемый отдыхъ, ибо послѣдствія бываютъ еще хуже.

Извѣршившись въ многочисленныхъ средствахъ, люди, страдающіе безсонницей, прибѣгаютъ къ чтенію стиховъ, молитвъ, повторяютъ много разъ одну и ту же фразу, или считаютъ — до 100 и болѣе. Но и это не помогаетъ.

Народное средство безвредное и легко выполнимое. Знаете ли вы, какъ поступаютъ, когда приходится имѣть дѣло съ норовистой лошадью? Упрется лошадь — ни съ мѣста!

Въ дѣло пускается кнутъ, потому кнутовище, иногда прибѣгаютъ къ горящей соломѣ, которую слегка поджариваютъ брюхо, но все напрасно. Тогда лошадь отпрягаетъ, ставить на минуту въ конюшню и потомъ опять застругаютъ: лошадка совершенно успокаивается и преспокойно везеть, что надо. Почему это происходитъ неизвѣстно, но это такъ.

Иные поступаютъ также точно съ безсонницей. Измучившись, начитавшись стиховъ и проч., попробуйте встать, умойтесь, одѣйтесь, возьмите шляпу, палку, какъ будто собираетесь уходить, а вмѣсто того раздѣитесь и вернитесь въ постель. Сто шансовъ противъ одного, что вы отлично проспите ночь.

Предложившій это средство добавляетъ: Если паче чаянія и это средство не поможетъ, то отъ примѣненія его ваше состояніе не ухудшится.

## ГРУДЫ ЗОЛОТА.

Въ 1900 году ни въ одномъ изъ банковъ всего міра не было такой большой кассовой наличности, какъ во французскомъ банкѣ. Эта наличность равнялась 2.255.000.000. Если выразить эту сумму въ двадцати - франковыхъ монетахъ, то число этихъ монетъ будетъ равняться 112.750.000.

Сосчитать это сказочное богатство непривычному — совершенно не по силамъ; но и привычный человѣкъ, если будетъ считать по двѣ монеты въ секунду, то употребить на такую работу 4 года, 3 мѣсяца и 16 дней, если будетъ трудиться по 10 часовъ въ день.

Если положить эти груды золота на чашку исполнинскихъ вѣсовъ, то, для равновѣсія, на другую чашу пришлось бы поставить 24 локомотива, вѣсомъ каждый въ 75.000 фунтовъ. Наконецъ, если положить на землю другъ подлѣ друга золотые монеты на всю сумму, то получится золотой путь, на пробѣгъ котораго — желѣзодорожный поѣздъ, движущійся со скоростью 60 verstъ въ часъ, употребить 39½ часовъ.

В.

**МЕТАМОРФОЗА**  
ВЪ ПАРИЖЪ ОГРАБИЛИ ИНСТИТУТЬ  
КРАСОТЫ



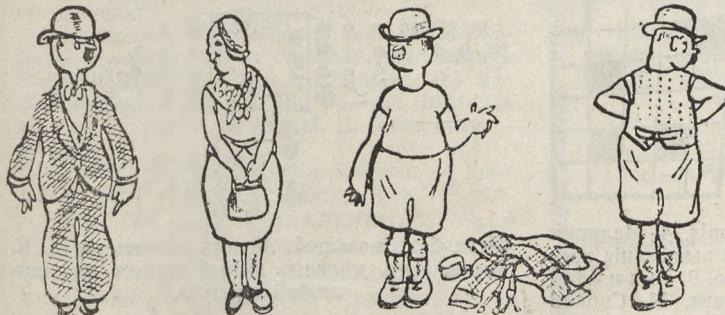
## Страница иностранных юмора

КОГДА СЕМЕРО ЖДУТЬ ОДНОГО...



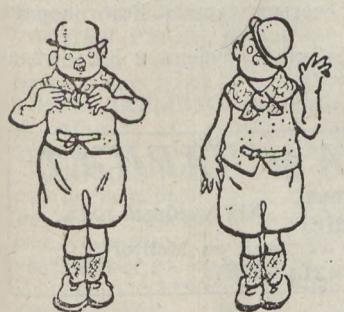
Все готово для вкусного ужина на свѣжемъ воздухѣ... Остается только поймать рыбу...  
Рис. шведск. худ. Хегфельда.

ПРОСТО и МИЛО...



Конечно, женщины, одѣваются  
болѣе по сезону, чѣмъ мы...

но если я сниму брюки, пид-  
жакъ, воротничекъ, надѣну  
жилетъ задомъ напередъ...



пояжу вокругъ шеи платокъ,  
надвину котелокъ на глаза...

и возьму въ руки маленькую  
ручную сумочку, я буду такъ  
же хорошъ, какъ онъ...  
(« Swenska Dagblatt »)

КАКЪ ОНИ ОБЪЯСНЯЮТСЯ ВЪ ЛЮБВИ

(« Dagens Nyheter »)



Игрокъ въ гольфъ...



Фехтовальщикъ...

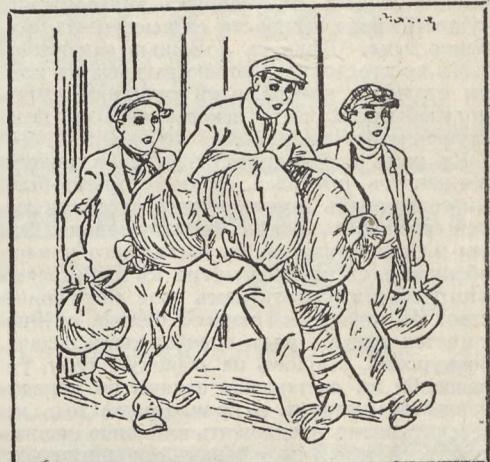


Боксеръ...

...и гимнастъ.



До...



...и послѣ налета.  
(Guerin Meschino).



# Почтовый ящикъ

Приводимъ условія, на которыхъ допускается участіе читательницъ и читателей «Иллюстрированной Россіи» въ нашемъ почтовомъ ящику:

- Хотя предложения вступить въ переписку будуть печататься подъ инициалами — Редакція должна имѣть въ своемъ распоряженіи точныя фамиліи и адреса.
- Письма, поступающія на имя объявлителей, будуть пересыпаться по назначению только въ томъ случаѣ, если отправитель не живетъ въ томъ городѣ, что и адресатъ.
- Редакція оставляетъ за собою право не печатать такія предложения, которые по духу своему, содержанию или стилю не соответствуютъ задачамъ «Почтоваго Ящика».
- На пересылку писемъ — прилагать французскія марки или (для лицъ, живущихъ въ Франціи), международный почтовый купонъ со штемпелемъ.

За помѣщеніе объявленія установлена цѣна въ 20 франковъ за три раза. (или 14 международныхъ почтов. купоновъ со штемпелемъ).

## Вниманію лицъ, пользующихся почтовымъ ящикомъ!

Почт. междунар. купоны, присылаемые для пересылки писемъ, должны обязательно имѣть штемпель почтоваго отдѣленія, которое ихъ выдаетъ. Отсутствіе штемпеля на купонѣ лишаетъ его всякоаго значенія.

Разыскивается полковникъ Вацлавъ Александровичъ НОВОСЕЛЬСКІЙ, командиръ 51 Сибирскаго полка. Лицъ, знающихъ что - либо о его судьбѣ, покорнѣйшая просьба сообщить: Lithuanie, Kaunas, Ciurliones gatve No 2, Jamont.

Георгий Васильевичъ Качинъ, уже около года послѣ тяжелой операции, лежу въ госпиталѣ, не имѣю ни родныхъ, ни знакомыхъ, буду безконечно благодаренъ каждому, кто мнѣ напишетъ или зайдетъ навѣстить, съ нетерпѣніемъ и надеждой буду ждать отвѣта. Мой адресъ:

Katchkine Georges, Hôpital Saint - Louis, Salle Paul - Lecene, Paris (10<sup>o</sup>).

ЛИЦЪ, знающихъ что-либо объ Ионкентіи Петровичѣ Меньшихъ, проживавшаго въ г. Хабаровскѣ въ 1920 г. просьба сообщить по адресу: M. Menshik c/o. « Slovo », 238, Av du Roi-Albert, Shanghai.

ФРАНЦІЯ Д. Интелл. русскій 38 л. желаетъ им. корреспондентокъ для серъезн. цѣлей, не превышающ. его возраста.

И. В. А. — Серъезн. дама 33 л. интересная, желаетъ переписываться съ г-мъ, материально обеспеченными не старше 52 л.

Разыскивается родными полковникъ инженеръ — электротехникъ Николай Николаевичъ ВЫХОДЦЕВСКІЙ. Лицъ, знающихъ его мѣстопребываніе или судьбу просятъ написать по адресу: Кутия № 188. Н. Н. Алексѣеву — Софія.

STAFF С. П. А. Латвія, Либава. — Выполніи твоё обѣщаніе. Помоги. З. К.

ЮРИСТКА ИЗЪ ПРИБАЛТИКИ. — Молодая, русск. женщина, по образов. юристка, желала бы переписыв. съ солидн. господин., проживающимъ на Югѣ Франціи или во франц. колон. (Марокко, Алжиръ, Тунисъ).

МОЛОДОЙ ПАРИЖАНИНЪ (бывшій юнкеръ), радъ отвѣтить каждой, почтившей его своимъ вниманіемъ.

РИЖАНКА, мол. интелл. русская дѣвушка, желала бы имѣть друзей въ Парижѣ.

ИНТЕЛ. РУССК. ДАМА сред. лѣтъ, путемъ переписки съ соотечествен. желаетъ найти отдыхъ для души.

ИЗЪ ДАЛЬНИХЪ африканскихъ пустынь — забытые два легіонера желали бы найти успокоеніе своей тоски. — Кто отвѣтить?

ОДИНОКИЙ МУЖЧИНА 36-ти лѣтъ желаетъ вести переписку съ дамой или барышней не старше средняго возраста, любящей семейную жизнь. Писать только серьезно.

Sous-Officier одинокъ, забытъ, затер. въ дебр. Африки, 12 лѣтъ интересной боевой Мароканской службы. Пишите, отвѣчу на каждое письмо.

«НЕУНЫВАЮЩАЯ» хотѣла бы съ кѣмъ ни будь переписываться.

# Русскій заграничный исторический архивъ въ Прагѣ

(Къ его 10-лѣтію)

Въ началѣ 1923 г. въ Прагѣ возникла мысль о собираніи материаловъ, характеризующихъ пребываніе россійской эмиграціи за границей. Въ осуществленіе этой мысли въ февралѣ 1923 года былъ учрежденъ Архивъ Русской Эмиграціи, преобразованный вскорѣ въ Русский Заграничный Исторический Архивъ. Задачей его ставилось собираніе, храненіе, приведеніе въ порядокъ и научная разработка материаловъ, относящихся къ исторіи общественного движения въ Россіи, къ ея участію въ міровой войнѣ 1914 - 1918 г. г., къ февральской революціи, октябрьскому перевороту 1917 г., гражданской войнѣ и современной русской эмиграціи.

ТЕРПѢЛИВАЯ шлетъ привѣтъ своимъ уважаемымъ корреспондентамъ. Просить прощать за долгое молчаніе. Оно вызвано ея переѣздомъ въ Тяньцзинъ. Теперь она просить писать ей всѣхъ, желающихъ это сдѣлать.



## МОСКОВСКІЙ КРЕМЛЬ

подъ личн. наблюд. владѣльца ЛЕВАШОВА.  
83, Авеню Ваграмъ (бл. пл. Тернъ). Тел. Ваграмъ 21-43.  
ЗАВТРАКИ — 15 фр.; вкл. souvert вино и кофе. ОБѢДЫ — 18 фр.

## Лучшіе Винно - Гастрономические Магазины въ Парижѣ

### Орлова

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКИЙ РЕСТОРАНЪ ОРЛОВА ВЪ ЦЕНТРѢ ПАРИЖА

73, rue de Provence Tél. Trinité 91-87  
44, rue Taitbout Tél. Trinité 24-46  
24, rue des Entrepreneurs Tél. Vaug. 31-00

44, rue Taitbout

## ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1933

ДЕСЯТЫЙ ЮБИЛЕЙНЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ  
на самый большой, русскій, ежедневный иллюстрированный журналъ

## «Иллюстрированная Россія»

въ 1933 ГОДУ ПОДПИСЧИКИ «ИЛЛЮСТРИРОВАННОЙ РОССІИ» ПОЛУЧАТЬ:  
**52** НОМЕРА (еженедѣльно)  
богато - иллюстрирован-  
ного журнала

**и 48** КНИГЪ ЛИТЕРАТУР-  
НЫХЪ ПРИЛОЖЕНИЙ.

Въ число этихъ 48 книгъ входятъ: 15 книгъ соч. Достоевскаго, 14 кн. — Толстого, 5 кн. — Гоголя, 3 кн. — Некрасова, 2 кн. — Вел. Кн. Александра Михайловича, 2 кн. — миссъ Бьюкененъ, 1 кн. Саши Чернаго, 1 кн. «Конекъ Горбунокъ», 3 кн. — сов. авторовъ, 2 кн. — «Былое».

### УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ

	Безъ приложенийій				Съ приложеніями			
	Франція и кол.	Въ Европѣ	Въ Польшѣ	Внѣвр. стр. и Дал. Вос.	Франція и кол.	Въ Европѣ	Въ Польшѣ	Внѣвр. стр. и Дал. Вос.
12 мѣс.	110 ф.	140 ф.	42 зл.	7 ам. дол.	260 ф.	350 ф.	120 зл.	16 ам. дол.
1 мѣс.	12 ф.	15 ф.	4.80					

Для годовыхъ подписчиковъ допускается разсрочка:

При подпискѣ:	65 ф.	80 ф.	21 зл.	4 ам. дол.	140 ф.	200 ф.	60 зл.	10 ам.долл.
1 юля	15 ф.	20 ф.	7 зл.	1 ам. дол.	40 ф.	50 ф.	20 зл.	2 ам. дол.
1 сен.	15 ф.	20 ф.	7 зл.	1 ам. дол.	40 ф.	50 ф.	20 зл.	2 ам. дол.
1 нояб.	15 ф.	20 ф.	7 зл.	1 ам. дол.	40 ф.	50 ф.	20 зл.	2 ам. дол.

110 фр. 140 фр. 42 зл. 7 дол.

260 фр. 350 фр. 120 зл. 16 ам. дол.

Подписка принимается въ главной конторѣ журнала и по почтѣ чекомъ, почтовымъ мандатомъ, или взносомъ на Chèques postaux 671-81 à Paris

«LA RUSSIE ILLUSTREE»

24, RUE CLEMENT-MAROT, PARIS (8<sup>e</sup>) Balzac 19-52

Указывайте четко и полно фамилію и адресъ подписчика!

БОЛЬШОЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПРОСПЕКТЪ  
съ указаніемъ адресовъ контрагентовъ, принимающихъ подписку.  
ВЫСЫЛАЕТСЯ ПО ПЕРВОМУ ТРЕБОВАНИЮ БЕЗПЛАТНО.

Такъ начался интересный опытъ собирания историческихъ материаловъ въ періодъ, ближайшій къ событию исключительного исторического значенія, дающій возможность со средоточенія и сохраненія для будущаго историка тѣхъ материаловъ, которые находятся подъ угрозой распыленія, утраты и даже гибели для будущаго времени. Значеніе этой обще - русской работы вскорѣ было оцѣнено русскими учеными историками и общественными дѣятелями различныхъ направлений, вошедшихъ въ руководящій органъ Архива — Совѣтъ Архива, или начавшихъ сотрудничество съ Архивомъ изъ разныхъ мѣстъ русского разсѣянія въ различныхъ странахъ.

Въ ближайшіе же годы начался притокъ въ Архивъ материаловъ, неуклонно увеличивающійся въ послѣдующіе годы по мѣрѣ развитія дѣятельности Архива. Къ началу января 1933 года въ фондахъ Архива сосредоточено: рукописей мемуарного характера — 708 названий, 1.315.547 листовъ документовъ, 29.532 изданія книжного типа, 65.449 номеровъ журналовъ и 500.622 номера газетъ.

Въ результатѣ десятилѣтней работы библиотека Р. З. И. Архива обратилась въ единственное по своей полнотѣ книгохранилище въ той специальной области, которую она предназначена обслуживать.

Не менѣе цѣннымъ является газетный фондъ Р. З. И. Архива, обладающій 7. 600 годовыхъ коллекцій изданий газетного типа. Общее число названий отдельныхъ изданий составляетъ 3.310. Газеты подраздѣляются на прессу Россіи до 1917 г., на заграницы изданія, имѣвшія близкое отношеніе къ русскимъ дѣламъ, на прессу старой русской эмиграціи, прессу періода революціи и гражданской войны, совѣтскую, антибольшевицкую и прессу современной русской эмиграціи по всѣмъ странамъ.

Книжно-журналный и газетный фонды Р. З. И. Архива для всѣхъ изданий, выходящихъ за рубежомъ, являются единственнымъ хранилищемъ, которое сбережетъ эти изданія для будущаго, и поэтому цѣлесообразна обязательная присылка всѣхъ зарубежныхъ изданий въ фонды Архива, какъ это дѣлалось ранѣе въ Россіи, что уже почти всѣ и дѣлаютъ.

Адресъ Архива:

Rusky zahranicni historicky archiv, Loretanské nam. c. 109, Praha IV, TCHECOSLOVACIE.

Покупаемъ по наивысшему курсу

**Латвійскіе латы,  
серб. динары, болг. левы,  
драхмы, фин. марки**

Писать: PUBLICITÉ

24, rue Clément-Marot, Paris - 8<sup>e</sup>  
для В. Е. И.

## ПОКУПАЕМЪ

по наивысшимъ цѣнамъ

Русскій военный 5½% Заемъ  
Государственную 4% Ренту  
и Заемъ Свободы.

Писать:

Publicité « La Russie Illustrée », 24, gue  
Clément-Marot, Paris (8<sup>e</sup>) для В.Е.И.

## Отдѣль посылка при “ИЛЛЮСТРИРОВАННОЙ РОССІИ”

Нужда въ Россіи растеть. Тысячи и тысячи родныхъ и знакомыхъ живутъ въ свирѣпомъ голодѣ и крайней нуждѣ.

Эмиграція, сколь въ состояніи, посыпаетъ туда деньги и посылки, чтобы какъ нибудь скрасить тамъ тягостную жизнь.

Но здѣсь не мало своихъ материальныхъ заботъ, здѣсь не мало нужды и тяжестей.

Издательство «Иллюстрированной Россіи» рѣшило помочь этому дѣлу и организовало дешевую пересылку ЧЕРВОНЦЕВЪ (официальный путемъ) въ Россію по 16 фр., со всѣми расходами, за одинъ червонецъ; ВѢЩЕВЫХЪ и ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХЪ посылокъ, по описи и цѣнѣ, ниже указанной. Долларовъ на Торгсинъ, по 25 фр. 50 с. за долларъ и отдѣльно за каждую отправку, независимо отъ количества долларовъ, по 18 фр.

Дабы облегчить нашимъ читателямъ дѣло посылокъ, мы согласны полу-  
чить ПОЛОВИНУ суммы при заказѣ, а остальную половину ЧЕРЕЗЪ Мѣ-  
СЯЦЪ послѣ первой. Отправку же мы производимъ немедленно по получени  
первой половины.

Заказы и деньги могутъ высыпаться «La Russie Illustrée» 24, gue  
Clément-Marot, Paris-8<sup>e</sup>—наличными, чекомъ или почтовымъ мандатомъ,  
или взносомъ на нашъ почтовый текущій счетъ № 671-81.

Качество получаемаго самое лучшее, и мы гарантируемъ полученіе въ  
Россіи. Количество посылокъ НЕОГРАНИЧЕНО.

Каждая посылка должна быть не болѣе 5 или 10 кило.

Заказы принимаются также въ конторѣ, лично и по телефону —  
ежедневно отъ 9 — 1 и 3 — 7.

Сейчасъ не слѣдуетъ посыпать стандартныя или полустандартныя по  
ссылки, гдѣ много ненужнаго для получателя.

НУЖНО ПОСЫЛАТЬ ПРОДУКТЫ  
исключительно по СВОЕМУ ВЫБОРУ, дѣйствительно необходимые въ Россіи  
Рекомендуемъ слѣдующіе дешевые и необходимые пищевые продукты,  
гарантированного качества.

### Цѣны особо рекомендуемыхъ пищевыхъ посылокъ по выбору отправителя

Стоимость кило (2 ф.), включая пошлину	Фр.	Колбаса копч. Моск. . . . .	34
Мука высш. сортъ . . . . .	7,5	Колбаса копч. Краковск. . . . .	40
Рисъ 1 сортъ . . . . .	8,4	Колбаса копч. Евр. 1 с. . . . .	45
Манная крупа в. сортъ . . . . .	8,5	Масло прованское . . . . .	44
Смоленская крупа . . . . .	5,5	Масло орѣховое . . . . .	32
Гречнев. крупа цѣлая . . . . .	9 ,	Сыръ швейцарскій . . . . .	35
Перлов. крупа мелкая . . . . .	5,5	Сыръ сливочный . . . . .	35
Перловая крупа средн. . . . .	5,5	Сыръ голландскій . . . . .	33
Ячменная крупа средн. . . . .	5,5	Макароны . . . . .	16
Ячменная крупа мелк. . . . .	5,5	Вермишель . . . . .	16
Овсяная крупа в. сортъ . . . . .	6,5	Коковарь . . . . .	31
Мука картофельная . . . . .	7,5	Шпроты 1 банка 500 гр. . . . .	19
Сахаръ рафинадъ . . . . .	9,5	Кильки 1 банка 500 гр. . . . .	18,5
Сахаръ песокъ . . . . .	8	Какао . . . . .	80
Масло сливочное . . . . .	35	Кофе жжен. въ зерн. в.с. . . . .	94
Колбаса копч. Салами . . . . .	40	Чай . . . . .	107
Сало свиное копчен. . . . .	23*	Мыло хозяйств. 1 сортъ . . . . .	19
Сало свиное топленое . . . . .	25	Мыло туалетное . . . . .	100
Сало свиное малорос. . . . .	25	Шоколадъ 1 сортъ . . . . .	80
Грудинка копченая . . . . .	27		
Ветчина . . . . .	27		
Сало гусиное . . . . .	80		

Эти посылки могутъ быть со-  
ставлены въ 4 ½ или 9 кило  
чистаго вѣса

Всѣ вышеуказанные цѣны разумѣются съ оплаченной пошлиной  
и др. расходами

За почтовую пересылку и страховку, КАКОДѢЯ У НАСЪ самая низкая,  
взимается отдельно.

въ Европ. Россію за 4½ к. 20 фр.  
за 9 к. 40 фр.

въ Азіатск. Россію и Сибирь  
за 4½ к. 60 фр.  
за 9 к. 30 фр.

# ВСЪ ВЕДЕТТЫ

Всъ элегантныя женщины

употребляютъ только чудесный

## Кремъ Красоты Доктора Мюллера

изготавляемый изъ чистѣйшаго масла  
и наилучшаго пчелинаго воска

Этотъ замѣчательный кремъ придаетъ изумительный цвѣтъ лица,  
уничтожаетъ прыщи въ нѣсколько дней, а морщины въ теченіе 4-5  
мѣсяцевъ, и расходуется въ 10 разъ экономнѣе всякихъ другихъ  
кремовъ.

Высылка одного тюбика съ доставкой на домъ:  
Во Франціи 8 франковъ. За - границей 10 франковъ.

При заказѣ прилагать деньги въ заказномъ письмѣ или чекомъ и адресовать:

SERVICE DE LA PUBLICITE « LA RUSSIE ILLUSTREE »,  
24, Rue Clément-Marot — PARIS (VIII)

## КЛИНИКА ДЛЯ РОЖЕНИЦЪ

напротивъ парка  
Buttes Chaumont

Консульт. ежедн. 1-3 ч.  
Проф. Яковцевъ среда 3-5 ч.  
Проф. Вайнштейнъ суб. 3-5 ч.

6, rue de l'Atlas, 6. Mѣtro: Belleville, tѣl. Nord 46-65

## РУССКАЯ КЛИНИКА

Мочеполовыя, накожн., женскія бол.  
Геморрой и расшир. венъ.  
35, rue de la Gaité, Paris (14°).  
Mѣtro Edgar-Quinet, tѣl. Danton 42-41.  
Ежедн. 9-12 и 2-7 ч., воскр. и праздн. 9-12 ч.

## Зуб. каб. Кайо

8, RUE DUBAN (16) Pl. Passy. Aut. 95-14  
Приемъ пон., ср., пятн. 10-6 ч., ост. дни 10-8.

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА  
Проф. Н. А. ИЛЬИНА  
Приемъ: 2-6, кромъ воскр.  
45, avenue Emile Zola, 45  
Tѣl. : Vaugir. 18-99.  
ПАНСІОНЬ, ВАННЫ, СТРИЖКА

## Д-ръ Зейлингеръ

132, Bd du Montparnasse, tѣl. Danton 05-71  
МОЧЕПОЛОВ., ВЕНЕРИЧ. И ЖЕНСКІЯ  
БОЛѢЗНИ.

Ежедневно отъ 2 до 7 ч. в. Воскр. отъ 9-12 ч.

## CLINIQUE PIGALLE

ПРИЕМЪ ПО ВСЪМЪ СПЕЦІАЛЬНОСТЯМЪ  
праздн. отъ 9 до 1 ч. д. ЭЛЕКТРОТЕРАПІЯ,  
ИНФРА-КРАСН. ЛУЧИ, СИНИЙ СВѢТЬ,

30, RUE DUPERRÉ, PARIS (9°).

Tѣl.: PIGALLE 97-97. Mѣtro: PIGALLE.

ежедневно отъ 9 до 8 час. по воскр. и  
и радиц. способъ леч. Ежедн. 10-12 и 2-7.  
Воскр. и праздн. 9-12 ч.

## ДОКТОРЪ-СПЕЦІАЛИСТЪ

Соціальн. страхов.  
41, AV. D'ORLEANS  
M-го Alésia. Tѣl. Glac. 09-48.

Венерич. бол. (муж. и жен.). Трипперъ.  
Сифилисъ, Полов. slab. Накожн. Новѣйш.  
и радиц. способъ леч. Ежедн. 10-12 и 2-7.  
Воскр. и праздн. 9-12 ч.

## Въ Россію

Посылки и переводы  
Боны на Торгсинъ

Banque Franco - Américaine

Банковскія и Биржевые операциі.

10, RUE SAINT-MARC, PARIS

Гигіена! ДАМСКАЯ И МУЖСКАЯ. Чистота!  
ПАРИКМАХЕРСКАЯ

## М. Н. Суханова

Въ дамскомъ салонѣ Anatolій  
Manucure — Soins de beauté

I N D E F R I S A B L E  
(Послѣднія достиженія въ этой области)

1, rue Auguste-Bartholdi, 1  
Mѣtro: Dupleix — Tѣl.: Sécur 67-17  
рядомъ съ магазиномъ М. Н. СУХАНОВА

Оптово - розн. колб. и гастроном. магазинъ  
**И. РОСТОВЦЕВЪ**

28, g. de la Reine-Blanche. - Paris (13°)  
M-го Gobelins. Tѣl. : Gobelins 23-08

**СЕЛЬДИ** высш. сортъ, корол. жирн.  
Шпроты, кильки, русск. огурцы, запеканка  
вишневка и др.

## ВОДКИ

ПОЛУЧЕНА ИКРА ЗЕРНИСТАЯ, КЕТОВАЯ,  
ШАМАЯ И РЫБЦЫ  
Требуйте каталогъ.

Юридический кабинетъ  
Налоги — Официальные переводы

## Маркъ Бились и Сынъ

(присяжн. переводч. при гражд. судѣ,  
лиценц. правъ)

Всъ судебныя и фискалныя дѣла  
Переводы всѣхъ документовъ для  
вступленія въ бракъ, натурализации  
и т. д.

24, RUE LAFFITTE, PARIS  
Tѣl.: Provence 84-56 et 63-60  
Сущ. въ Парижѣ съ 1864 г.

S. A. des Grandes Éditions Musicales  
22, rue d'Anjou, Paris

## НОТЫ

Русская музыка. Ноты  
изъ Россіи. Балалайки,  
7-ми струнныя гитары,  
домры и струны  
къ нимъ.

Если вы хотите помѣстить Ваше объявление  
въ «Иллюстрир. Россію», позвоните по тел.  
BALZAG 19-52 и къ Вамъ немедленно  
явится агентъ отд. объявлений.

**СОХРАНЯЙТЕ ЧИСТОТУ И  
СВѢЖЕСТЬ ВАШЕГО ЛИЦА**



Чтобы придать Вашей кожѣ лилейную бѣлизну и блескъ перламутра, Вамъ рекомендуется подвергнуться разумному и строго-научному лечению, которое имѣть за собою уже многолѣтній опытъ.

Ваша кожа можетъ быть сухой, жирной или же нейтральной. Поэтому Вамъ надо, сообразно этимъ свойствамъ, избрать себѣ соответствующій курсъ лечения, который вернетъ мускуламъ Вашего лица юношескую свѣжестъ и эластичность.

**Лечение нейтральной кожи**

Crème « Eternelle Jeunesse » .....	30 fr.
Lait opalin .....	20 «
Eau de Beauté « Lytial » .....	18 «

**Лечение сухой кожи**

Crème de Beauté « Lytial » .....	14 fr.
Eau de Beauté « Lytial » .....	18 «
Huile fleurie .....	20 «

**Лечение жирной кожи**

Elixir camphré .....	20 fr.
Princesse des Crèmes .....	15 «
Tonique astringent « Iménia » .....	20 «

« Le Culte de Beauté Альбомъ, а также вопросы и отвѣты для самостоятельного лечения и образчики « Rubis Pompadour » высылаются по первому требованію

Для уничтоженія преждевременныхъ морщинъ, употребляйте чудесный кремъ:

**ANTIRIDE IMENIA N° 3**

Le pot .....	12 fr.
--------------	--------

Противъ застарѣлыхъ морщинъ, отвисанія кожи, гусиныхъ лапокъ, употребляйте:

**GELEE ANTIRIDE N° 259**

Le pot .....	40 fr.
--------------	--------

Для ухода за ногтями употребляйте «Rubis Pompadour»,

блескъ кот. неподражаемъ и не смывается

**ACADEMIE SCIENTIFIQUE DE BEAUTE 376, Rue Saint-Honoré, 376 — PARIS**

# Боны на Торгсинъ и другія порученія въ Россію

## A. Godovannikoff

**30, quai de Passy  
Paris [16]**

Métro: Passy      Tél. Jasmin 01-50

Dans l'ambiance charmante et intime de

# SHEHERAZADE

Succès sans précédent :

## DAUVIA

l'admirable et émouvante diseuse  
au talent plein de fantaisie

## HERITZA

l'artiste fine et racée  
dont la voix charme et fascine

## HACHEM KHAN

célèbre chanteur  
dans ses nouvelles créations

Orchestre tzigane L. POPESCO

Champagne 150 frs. ou consommations de 11 h. à l'aube.  
Dancing. - Soupers.

3, RUE DE LIEGE. — Tél. : Trinité 41-68

## ETABLISSEMENTS LUTIN

110, RUE DE RICHELIEU — PARIS  
TELEPHONE : CENTRAL 19-33

### ПОСЛѢДНЕЕ СЛОВО ТЕХНИКИ

Наиболѣе практичный, эконом-  
ный и дешевый (легкий, всегда  
готовый къ дѣйствію)  
дѣйствительно ПОЛЕЗНЫЙ  
ВЪ КАЖДОЙ КВАРТИРѢ

### Пылесось "LUTIN"

по первому требованію, нашъ  
представитель явится къ Вамъ  
для демонстраціи нашего аппа-  
рата. Допускается разсрочка  
платежа.

